SONY

WALKMAN®

Manual de instruções

NWZ-A815 / A816 / A818

©2007 Sony Corporation

3-270-664-**33** (1)

Sobre os manuais

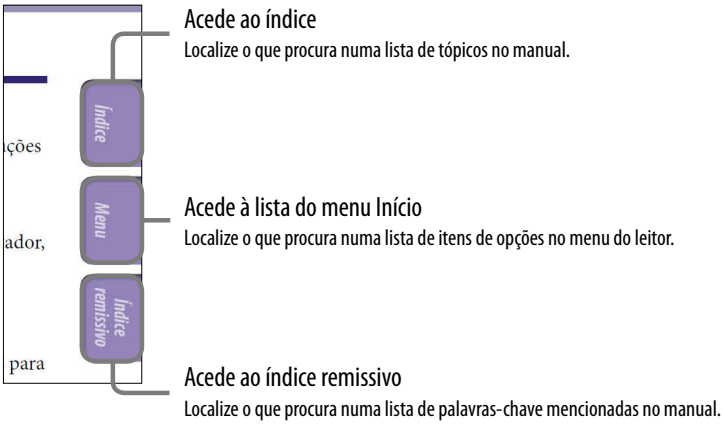
O leitor vem acompanhado dos manuais indicados a seguir. Além disso, depois de instalar o software a partir do CD-ROM fornecido, pode consultar a ajuda fornecida com cada software.

- O Quick Start Guide (Guia de início rápido) explica a configuração e as operações básicas, permitindo-lhe importar músicas, vídeos e fotografias para um computador, transferi-las para o leitor e reproduzi-las.
- As precauções fornecem notas importantes para evitar acidentes.
- A resolução de problemas explica os sintomas, causas e soluções quando o leitor tem problemas.
- Este Manual de instruções explica funções standard e avançadas, permitindo-lhe utilizar em pleno o leitor e resolver problemas.

Percorrer o Manual de instruções

Para utilizar os botões do Manual de instruções

Clique nos botões localizados na parte superior direita deste manual para aceder ao "Índice", "Lista do menu Início" ou "Índice remissivo".


Índice
Menu
Índice remissivo
ições
ador,
para
Acede ao índice
Localize o que procura numa lista de tópicos no manual.
Acede à lista do menu Início
Localize o que procura numa lista de itens de opções no menu do leitor.
Acede ao índice remissivo
Localize o que procura numa lista de palavras-chave mencionadas no manual.

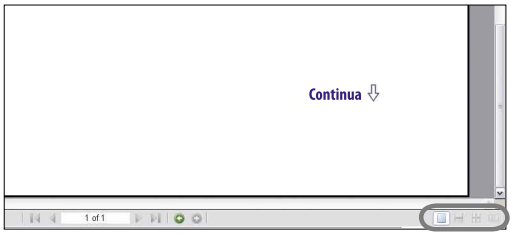
Continua ⇩

Sugestões

- Pode aceder à página indicada clicando num número de página no índice, na lista do menu Início ou no índice remissivo.
- Pode aceder à página indicada clicando na indicação de uma página de referência (por exemplo ☞ página 4) em cada página.
- Para procurar uma página de referência por palavra-chave, clique no menu "Editar", seleccione a funcionalidade "Procurar" do Adobe Reader para aceder à moldura de navegação, escreva a palavra-chave na caixa de texto de procura e clique em "Procurar".
- Depois de aceder a outra página, pode ir para a página anterior ou seguinte clicando no botão ou localizado na parte inferior do ecrã do Adobe Reader.
- O funcionamento pode variar, consoante a versão do Adobe Reader.

Para alterar o esquema da página

Os botões na parte inferior do ecrã do Adobe Reader permitem seleccionar o modo como as páginas são visualizadas.



1pág

As páginas aparecem uma a uma. Quando se percorre o ecrã, aparece uma página anterior ou seguinte.

Contínua

As páginas aparecem como um rolo de páginas contínuas.
Quando se percorre o ecrã, as páginas anteriores ou seguintes desfilam para cima ou para baixo continuamente.

Contínua - Contígua

Aparecem duas páginas lado a lado, sendo que cada par de páginas faz parte de um rolo de páginas. Quando se percorre o ecrã, os pares de páginas anteriores ou seguintes desfilam para cima ou para baixo continuamente.

Contígua

Aparecem duas páginas lado a lado. Quando se percorre o ecrã, aparecem pares de páginas anteriores ou seguintes.

Índice

Acessórios fornecidos 8

Peças e controlos 9

Ecrãs e controlos do leitor 11
Como utilizar o botão de 5 direcções e o ecrã 12
Ver o ecrã "Reprodução em curso" 16

Utilizar o botão OPTION 17

Ouvir música

Procurar músicas
(Biblioteca de músicas) 18
Procurar músicas pelo nome da música 18
Procurar músicas por álbum 19
Procurar músicas por artista 20
Procurar músicas por géneros 21
Procurar músicas por ano de lançamento 22
Procurar músicas por pasta 23

Procurar músicas pela letra inicial 24

Ouvir uma lista de reprodução 25

Procurar músicas com base na música actualmente em reprodução 26

Ouvir músicas por ordem aleatória
(Rep. aleatória inteligente) 27
Ouvir músicas lançadas no mesmo ano por ordem aleatória (R. aleat. Máq. Tempo) 27
Ouvir todas as músicas por ordem aleatória 29

Ver o ecrã Reprodução em curso sempre que mudar de música
(Pop up Nova música) 30

Ver o menu de opções de música 31

Definir a música

Definir o Modo de reprodução
(Modo de reprodução) 32

Definir o Intervalo de reprodução 34

Definir o formato de visualização de álbuns 35

Definir a qualidade do som
(Equalizador) 37
Alterar a qualidade do som 37
Personalizar a qualidade do som 39

Tornar o som mais vibrante
(VPT (Surround)) 40

Ouvir música com som de estéreo nítido
(Estéreo nítido) 42

Corrigir o som nas frequências altas
(DSEE (Melhoria de som)) 43

Regular o nível de volume
(Normalizador dinâmico) 45

Reproduzir vídeos

Reproduzir um vídeo 46

Definir a Direcção para visualização de vídeos 48

Definir a visualização do ecrã de vídeo 50

Definir a função de zoom 51

Reproduzir vídeos continuamente 53

Definir o formato de visualização da lista de vídeos 54

Reproduzir apenas o som de um vídeo 55

Ver o menu de opções de vídeo 56

Reproduzir Fotografias

Ver uma fotografia 57

Definir a Direcção para visualização de fotografias 59

Definir a visualização do ecrã de fotografia 61

Reproduzir uma apresentação de slides 62

Definir o modo de reprodução de apresentação de slides 63

Definir o intervalo numa apresentação de slides 64

Definir o formato de visualização da lista de fotografias 65

Ver o menu de opções de fotografia 66

Continua ⇩

Definições

Limitar o volume (AVLS (Limite volume)) **67**
Desligar o sinal sonoro **68**
Definir um tipo de protecção de ecrã **69**
Definir um Tempo de espera **70**
Regular a luminosidade do ecrã (Luminosidade) **71**
Acertar a hora (Acertar data-hora) **72**
Definir o formato da data **74**
Definir o formato da hora **75**
Ver informações sobre o leitor (Informações unidade) **76**
Repor as definições de fábrica (Repor todas as defin.) **78**
Formatar a memória (Formatar) **79**
Seleccionar o idioma de visualização **81**

Factos úteis

Recarregar o leitor **83**
Maximizar a duração da bateria **84**
Transferência de dados **86**
O que é o formato e o fluxo de bits? **89**
O que é o formato de áudio? 89
O que é o formato de vídeo?.....90
O que é o formato de fotografia?.....90
Guardar dados **91**
Actualizar o firmware do leitor **92**

Resolução de problemas

Resolução de problemas **93**
Mensagens **105**

Informações adicionais

Precauções **109**
Direitos de autor **115**
Especificações **117**
Índice remissivo **122**

Nota

- Dependendo do país/região onde adquiriu o leitor, alguns modelos podem não estar disponíveis.

Lista do menu Início

Pode aceder ao menu Início carregando sem soltar o botão BACK/HOME do leitor. O menu Início é o ponto de partida de cada função, como para reproduzir músicas, vídeos e fotografias, procurar músicas e alterar definições.

Rep. aleatória inteligente
- R. aleat. Máq. Tempo 27
- R.aleat.todas músicas 29

Procura inicial
- Artista 24
- Álbum 24
- Música 24

Visualização relógio 73

Biblioteca de fotografias 57

Biblioteca de músicas
- Todas as músicas 18
- Álbum 19
- Artista 20
- Género 21
- Ano de lançamento 22
- Pasta 23

Biblioteca de vídeos 46

Continua ⇩

Definições
- Definições Músicas
  - Modo de reprodução 32
  - Intervalo reprodução 34
  - Equalizador 37
  - VPT (Surround) 40
  - DSEE (Melhoria som) 43
  - Estéreo nítido 42
  - Normalizador dinâmico 45
  - Form. visual. álbuns 35
  - Pop up Nova música 30
- Definições vídeos
  - Definições de zoom 51
  - Direcção vis. vídeos 48
  - Visualização 50
  - Reprodução contínua 53
  - Form. vis. Lis. vídeos 54
  - Visualiz. em espera 55
- Definições Fotografia
  - Direcção vis. fotografias 59
  - Visualização 61
  - Repetição Apres. slides 63
  - Intervalo Apres. slides 64
  - Form. vis. Lista foto 65
- Definições comuns
  - Informações unidade 76
  - AVLS (Limite de volume) 67
  - Definições sinal sonoro 68
  - Protecção de ecrã 69, 70
  - Luminosidade 71
  - Acertar data-hora 72
  - Formato visual. Data 74
  - Formato visual. Hora 75
  - Repor todas as defin. 78
  - Formatar 79
- Idioma (Language) 81

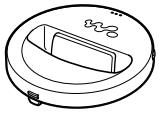
Listas de reprodução 25

Reprodução em curso 16

Acessórios fornecidos

Verifique os acessórios da embalagem.

- ☐ Auscultadores (1)
- ☐ Extensão de cabo para auscultadores (1)
- ☐ Almofadas para os ouvidos (tamanhos S, L) (1)
- ☐ Cabo USB*1 (1)
- ☐ Acessório de ligação (1)
  Utilize-o quando instalar o leitor no suporte opcional, etc.



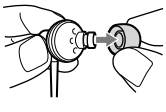
- ☐ CD-ROM*2 *3 (1)
  - MP3 Conversion Tool
  - Windows Media Player 11
  - Manual de instruções (ficheiro PDF)
- ☐ Quick Start Guide (Guia de início rápido) (1)

*1 Não utilize qualquer cabo USB; utilize apenas o cabo USB fornecido ou os cabos dedicados opcionais que foram especificados.
*2 Não tente reproduzir este CD-ROM num leitor de CD áudio.
*3 Dependendo do país/região onde adquiriu o leitor, o software fornecido pode ser diferente.

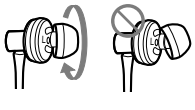
Como instalar correctamente as almofadas para os ouvidos

Se as almofadas não se adaptarem bem aos seus ouvidos, pode não ouvir o som dos graves. Para obter um som de melhor qualidade, mude o tamanho das almofadas para os ouvidos ou ajuste a sua posição de maneira a ajustarem-se confortavelmente aos ouvidos.

As almofadas que vêm instaladas na altura da compra são do tamanho M. Se não se ajustarem aos seus ouvidos, experimente as de tamanho S ou L fornecidas.



Quando mudar as almofadas, coloque-as com firmeza nos auscultadores para evitar que estas se desprendam e fiquem no ouvido.

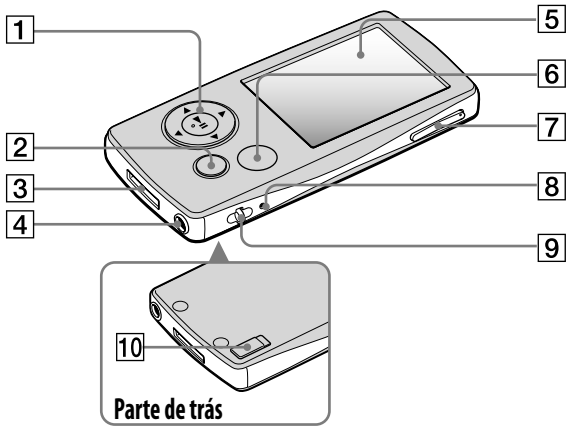


O número de série

O número de série fornecido para este leitor é necessário para registo do cliente. O número está colocado na parte de trás do leitor.

Peças e controlos

Parte da frente



1 Botão de 5 direcções*1

Inicia a reprodução e permite navegar pelos menus no ecrã do leitor (☞ página 12).

2 Botão BACK/HOME*2

Carregue para subir um nível no ecrã da lista ou para voltar ao menu anterior.
Carregue sem soltar o botão BACK/HOME para aceder ao menu Início (☞ página 11).

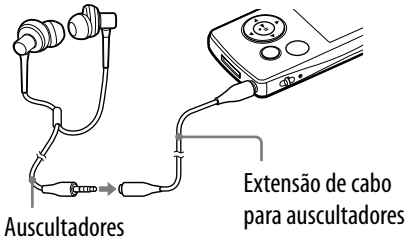
3 Tomada WM-PORT

Utilize esta tomada para ligar o cabo USB fornecido ou dispositivos periféricos opcionais, tais como acessórios compatíveis com WM-PORT.

4 Tomada para auscultadores

Para ligar os auscultadores ou a extensão de cabo para auscultadores. Introduza o pino da tomada até ouvir um estalido. Se os auscultadores não estiverem bem ligados, podem não emitir o som correcto.

Se utilizar a extensão de cabo para auscultadores



5 Visor

O visor pode variar, consoante as funções (☞ página 11).

Continua ⇩

6 Botão OPTION/PWR OFF*2

Mostra o menu de opções (☞ página 17).
Se carregar sem soltar o botão OPTION/PWR OFF, o ecrã desliga-se e o leitor entra no modo de espera. Se carregar em qualquer botão enquanto o leitor se encontra no modo de espera, aparece o ecrã "Reprodução em curso", etc. e o leitor está pronto a funcionar. Além disso, se deixar o leitor no modo de espera durante cerca de um dia, ele desliga-se automaticamente por completo. Se o leitor estiver desligado e carregar em qualquer botão, primeiro aparece o ecrã de arranque e depois o ecrã "Reprodução em curso".

Nota

- O leitor consome muito pouco a bateria mesmo se estiver no modo de espera. Por isso, o leitor pode desligar-se por completo num curto espaço de tempo, consoante a carga residual da bateria.

7 Botão VOL +*1/–

Regula o volume.

8 Botão RESET

Reinicia o leitor se carregar no botão RESET com um instrumento pontiagudo de pequenas dimensões. (☞ página 93).

9 Orifício para a correia

Utiliza-se para prender uma correia (vendida em separado).

10 Interruptor HOLD

Com o interruptor HOLD, pode proteger o leitor contra o funcionamento acidental quando o transportar. Se empurrar o interruptor HOLD na direcção da seta, desactiva o funcionamento de todos os botões. Se empurrar o interruptor HOLD para a posição oposta, desactiva a função HOLD.

*1 Têm pontos em relevo. Utilize-os para facilitar o funcionamento dos botões.
*2 As funções assinaladas por ⬬ no leitor são activadas se carregar sem soltar os botões correspondentes.

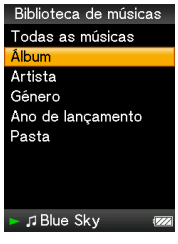
Ecrãs e controlos do leitor

Utilize o botão de 5 direcções e o botão BACK/HOME para navegar pelos ecrãs, reproduzir músicas, vídeos e fotografias, e alterar definições do leitor. O menu Início aparece se carregar sem soltar o botão BACK/HOME.
O seguinte diagrama mostra como o ecrã muda quando carrega em vários botões. Por exemplo, o ecrã do leitor muda como se mostra a seguir se seleccionar "Biblioteca de músicas"– "Álbum" no menu Início.

Menu Início

Seleccione (Biblioteca de músicas) e carregue no botão ▷II.

Biblioteca de músicas

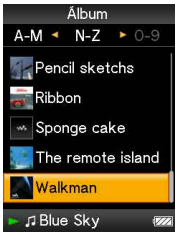


Carregue no botão BACK/HOME.

Carregue sem soltar o botão BACK/HOME.

Seleccione "Álbum" e carregue no botão ▷II.

Lista de álbuns

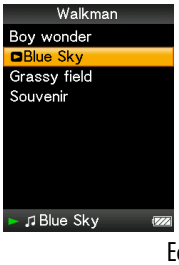


Carregue no botão BACK/HOME.

Carregue sem soltar o botão BACK/HOME.

Seleccione o álbum desejado e carregue no botão ▷II.

Lista de músicas



Carregue no botão BACK/HOME.

Carregue sem soltar o botão BACK/HOME.

Seleccione a música desejada e carregue no botão ▷II . A reprodução começa.

Ecrã Reprodução em curso

Carregue no botão BACK/HOME.

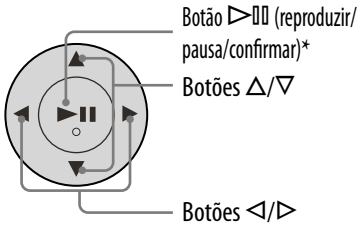
Carregue sem soltar o botão BACK/HOME.

Continua ⇩

Como utilizar o botão de 5 direcções e o ecrã

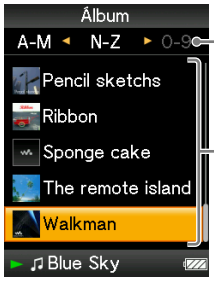
O botão de 5 direcções executa diversas funções nos ecrãs da lista, nos ecrãs das miniaturas e no ecrã "Reprodução em curso".

* Tem pontos em relevo. Utilize-os para facilitar o funcionamento dos botões.



Como utilizar o botão de 5 direcções no ecrã da lista

Música

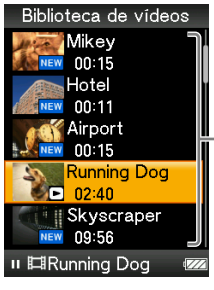


Índice remissivo
Aparecem as iniciais da música e álbum, etc., nomes na secção da lista.

Lista

Botões	Descrição
▷II	Confirma o item da lista. Carregue sem soltar para reproduzir todas as músicas do item seleccionado.
△/▽	Move o cursor para cima ou para baixo. Carregue sem soltar para percorrer o ecrã para cima ou para baixo mais rapidamente.
◁/▷	Muda de ecrã ou, se aparecer um ecrã de índice, move o cursor para a esquerda ou direita e mostra uma lista de itens. Se não aparecer o índice, mostra o ecrã anterior ou seguinte da lista.

Vídeo



Lista

Botões	Descrição
▷II	Confirma o item da lista.
△/▽	Move o cursor para cima ou para baixo. Carregue sem soltar para percorrer o ecrã para cima ou para baixo mais rapidamente.
◁/▷	Mostra o ecrã anterior ou seguinte da lista.

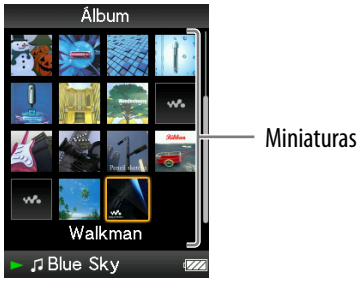
Continua ⇩

Fotografia

Botões	Descrição
▷II	Confirma o item da lista. Carregue sem soltar para reproduzir uma apresentação de slides das fotografias do item seleccionado.
△/▽	Move o cursor para cima ou para baixo. Carregue sem soltar para percorrer o ecrã para cima ou para baixo mais rapidamente.
◁/▷	Mostra o ecrã anterior ou seguinte da lista.

Como utilizar o botão de 5 direcções no ecrã da miniatura*

Ecrã da miniatura



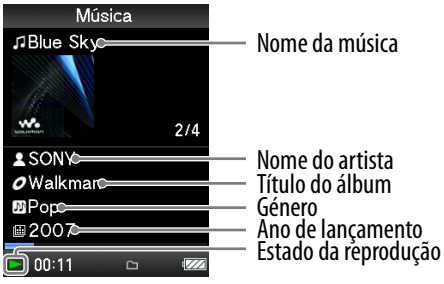
Botões	Descrição
▷II	Mostra a lista de músicas do item seleccionado durante o funcionamento com música ou o item seleccionado durante o funcionamento com fotografias. Inicia a reprodução do item seleccionado durante o funcionamento com vídeo.
△/▽	Move o cursor para cima ou para baixo. Carregue sem soltar para percorrer o ecrã para cima ou para baixo mais rapidamente.
◁/▷	Move o cursor para a esquerda ou para a direita. Carregue sem soltar para mover rapidamente o cursor para a esquerda ou direita e percorra os ecrãs de miniaturas para cima ou para baixo.

* Miniatura corresponde a uma imagem em tamanho reduzido de uma capa, uma cena de um vídeo ou de uma fotografia. Para ver miniaturas de álbuns, consulte ☞ página 35; para ficheiros de vídeo, consulte ☞ página 54.

Continua ⇩

Como utilizar o botão de 5 direcções no ecrã "Reprodução em curso"

Música

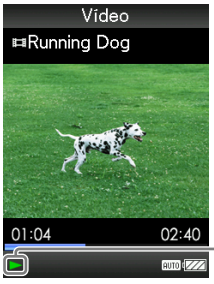


Botões	Descrição
▷II	Inicia a reprodução da música. No início da reprodução, aparece ▷ no visor e, se carregar novamente no botão ▷II, aparece II e a reprodução é interrompida.* Esta função de pausa e retoma só está disponível no ecrã "Reprodução em curso".
△/▽	Carregue no botão △/▽ para que apareça o cursor e percorra os itens apresentados. Se o género, título do álbum ou outra característica estiverem seleccionados pelo cursor, carregue no botão ▷II para aceder a uma lista de artistas do mesmo género da música actualmente em reprodução ou à lista de músicas do álbum que estiver a ouvir.
◁/▷	Move a reprodução para o início da música actual, anterior ou seguinte se carregar uma ou várias vezes. Carregue sem soltar para recuar ou avançar rapidamente numa música que estiver a ouvir.

* Se não efectuar qualquer operação durante mais de 30 segundos na pausa de uma música, o ecrã desliga-se e o leitor entra no modo de espera.

Continua ⇩

Vídeo



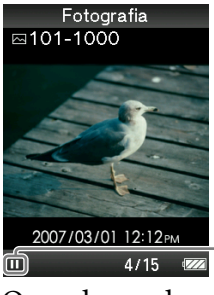
Quando mudar a orientação do visor para horizontal, as funções do botão △/▽/◁/▷ também mudam.

Botões	Descrição
▷II	Inicia a reprodução do vídeo. No início da reprodução, aparece ▷ no visor e, se carregar novamente no botão ▷II, II aparece e a reprodução é interrompida.*1 Só pode reproduzir vídeos através do ecrã "Reprodução em curso" do vídeo.
△/▽	Carregue no botão △/▽ para localizar o início do vídeo anterior, seguinte ou actualmente em reprodução.*2
◁/▷	Carregue no botão ◁/▷ para recuar ou avançar rapidamente num vídeo em reprodução. Durante a reprodução, o avanço/recuo rápido muda entre 3 níveis se carregar repetidamente no botão ◁/▷ ((×10), (×30), (×100)). Se carregar sem soltar, a velocidade aumenta 1 nível e se soltar volta à reprodução normal.

*1 Se não efectuar qualquer operação durante mais de 30 segundos na pausa de um vídeo, o ecrã desliga-se e o leitor entra no modo de espera.

*2 Se "Reprodução contínua" estiver definida para "Ligada", pode localizar o início do vídeo anterior ou seguinte a partir do vídeo actualmente em reprodução (☞ página 53).

Fotografia



Quando mudar a orientação do visor para horizontal, as funções do botão △/▽/◁/▷ também mudam.

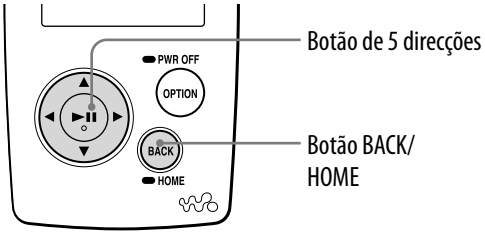
Botões	Descrição
▷II	▷ aparece no visor e começa uma apresentação de slides. Se carregar novamente no botão ▷II, aparece II e a reprodução é interrompida.*
◁/▷	Mostra a fotografia seguinte ou anterior.

* Quando ouvir músicas durante a pausa de uma apresentação de slides, o ecrã escurece se não efectuar qualquer operação durante o período definido em "Tempo de espera" (☞ página 70). Se não efectuar qualquer operação durante mais de 30 segundos na pausa de uma música e de uma apresentação de slides que a acompanha, o ecrã desliga-se e o leitor entra no modo de espera.

Continua ⇩

Ver o ecrã “Reprodução em curso”

O ecrã “Reprodução em curso” mostra a informação sobre o conteúdo actualmente em reprodução.



1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Reprodução em curso) e depois no botão the ▷II para confirmar.

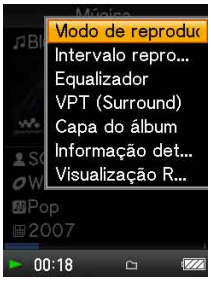
Aparecem informações detalhadas sobre o conteúdo do ficheiro actualmente em reprodução.

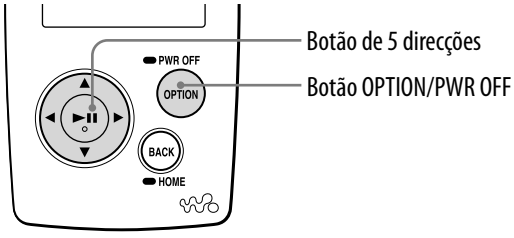
Sugestões

- Pode ver o ecrã “Reprodução em curso” carregando no botão OPTION/PWR OFF para seleccionar “Reprodução em curso”.
- Quando reproduzir vídeos ou fotografias, pode seleccionar “Ir para o ecrã de reprodução de músicas” no menu de opções para ver o ecrã de reprodução de músicas.

Utilizar o botão OPTION

Pode alterar várias definições de cada função ao carregar no botão OPTION/PWR OFF. O botão OPTION/PWR OFF é útil dado que pode ver imediatamente o ecrã de definições sem seleccionar itens de definições no menu (Definições) do menu Início.





1 Carregue no botão OPTION/PWR OFF durante a reprodução ou pausa de músicas, vídeos ou fotografias.

Aparece o menu de opções.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar o item e depois no botão ▷II para confirmar.

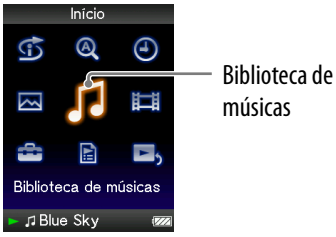
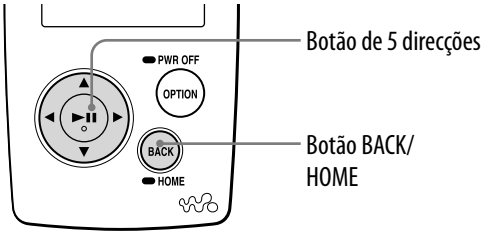
Aparece o ecrã do item de definição seleccionado ou é executado o comando seleccionado.

Os itens do menu de opções variam consoante o ecrã onde estiver quando carrega no botão OPTION/PWR OFF. Para mais informações, consulte "Ver o menu de opções de música" (☞ página 31), "Ver o menu de opções de vídeo" (☞ página 56) ou "Ver o menu de opções de fotografia" (☞ página 66).

Sugestão

- Se houver vários menus, veja os outros menus carregando no botão ◁/▷.

Procurar músicas (Biblioteca de músicas)

As músicas transferidas pelo Explorador do Windows ou por outros software de transferências podem ser reproduzidas no leitor.
Pode procurar músicas pelo título das mesmas, pelo nome do álbum, do artista e pelo género, etc.



Sugestão

- Para apagar músicas do leitor, recorra ao software que utilizou para as transferir, ou utilize o Windows Explorer.

Procurar músicas pelo nome da música

1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar ♫ (Biblioteca de músicas) e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece o ecrã da lista.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Todas as músicas" e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de músicas.

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar uma música e depois no botão ▷II para confirmar.
Começa a reprodução da música que seleccionou, seguindo-se as outras músicas por ordem.

Continua ⇩

Procurar músicas por álbum

1. **Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.**

2. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar ♫ (Biblioteca de músicas) e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece o ecrã da lista.

3. **Carregues no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Álbum" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de álbuns.

4. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar um álbum e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de músicas do álbum seleccionado.

5. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar uma música e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Começa a reprodução da música que seleccionou, seguindo-se as outras músicas por ordem.

Sugestões

- Pode ouvir todas as músicas de um item da lista, seleccionando esse item na lista e carregando sem soltar o botão ▷II no passo 4.
- Pode alterar o formato do visor da lista de álbuns (☞ página 35).
- Pode seleccionar o intervalo de reprodução das músicas (☞ página 34).

Continua ⇩

Procurar músicas por artista

1. **Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.**

2. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar ♫ (Biblioteca de músicas) e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece o ecrã da lista.

3. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Artista" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de artistas.

4. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar um artista e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de álbuns do artista seleccionado.

5. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar um álbum e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de músicas do álbum seleccionado.

6. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar uma música e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Começa a reprodução da música que seleccionou, seguindo-se as outras músicas por ordem.

Sugestões

- Pode ouvir todas as músicas de um item da lista, seleccionando esse item na lista e carregando sem soltar o botão ▷II nos passos 4 a 5.
- Pode alterar o formato do visor da lista de álbuns (☞ página 35).
- Pode seleccionar o intervalo de reprodução das músicas (☞ página 34).

Continua ⇩

Procurar músicas por géneros

1. **Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.**

2. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar ♫ (Biblioteca de músicas) e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece o ecrã da lista.

3. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Género" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de géneros.

4. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar um género e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de artistas do género seleccionado.

5. **Carregue no tecla △/▽/◁/▷ para seleccionar um artista e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de álbuns do artista seleccionado.

6. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar um álbum e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de músicas do álbum seleccionado.

7. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar uma música e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Começa a reprodução da música que seleccionou, seguindo-se as outras músicas por ordem.

Sugestões

- Pode ouvir todas as músicas de um item da lista, seleccionando esse item na lista e carregando sem soltar o botão ▷II nos passos 4 a 6.
- Pode alterar o formato do visor da lista de álbuns (☞ página 35).
- Pode seleccionar o intervalo de reprodução das músicas (☞ página 34).

Continua ⇩

Procurar músicas por ano de lançamento

1. **Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.**

2. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar ♫ (Biblioteca de músicas) e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece o ecrã da lista.

3. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Ano de lançamento" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista dos anos de lançamento.

4. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar um ano e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de artistas do ano de lançamento seleccionado.

5. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar um artista e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de músicas do artista seleccionado pelo ano de lançamento.

6. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar uma música e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Começa a reprodução da música que seleccionou, seguindo-se as outras músicas por ordem.

Sugestões

- Pode ouvir todas as músicas de um item da lista, seleccionando esse item na lista e carregando sem soltar o botão ▷II nos passos 4 a 5.
- Pode seleccionar o intervalo de reprodução das músicas (☞ página 34).

Continua ⇩

Procurar músicas por pasta

Se transferir dados para a pasta "MUSIC" arrastando e largando no Windows Explorer, vão aparecer até 8 níveis na pasta "MUSIC" e pode sempre reproduzir. Mesmo que utilize outro software de transferência adequado para transferir músicas, pode continuar a procurar músicas por pasta.

1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar ♫ (Biblioteca de músicas) e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece o ecrã da lista.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Pasta" e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de pastas ou as músicas.

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar uma pasta ou música e depois no botão ▷II para confirmar.
Se seleccionar uma pasta no passo 3, aparece(m) a(s) lista(s) de músicas ou pastas. Se seleccionar uma música no passo 3, aparece o ecrã de reprodução e inicia-se a reprodução da música. Repita o passo 4 até aparecer a música pretendida, caso seja necessário.
Começa a reprodução da música que seleccionou, seguindo-se as outras músicas por ordem.

Sugestão

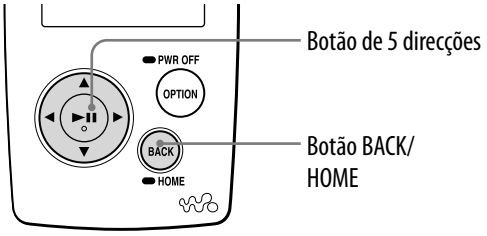
- Pode seleccionar o intervalo de reprodução das músicas (☞ página 34).

Notas

- Reconhece até 8 níveis de pastas.
- Não pode ouvir todas as músicas de uma pasta, mesmo que seleccione um ficheiro da lista e carregue sem soltar o botão ▷II no passo 4.

Procurar músicas pela letra inicial

Pode procurar músicas pela letra inicial do nome do artista, do título do álbum ou do nome da música.



1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar Procura inicial e depois no botão ▷II para confirmar.

Aparece a lista de categorias pelas quais pode fazer procuras.
"Artista" procura pelo nome do artista, "Álbum" pelo título do álbum e "Música" pelo nome da música.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar uma categoria e depois no botão ▷II para confirmar.

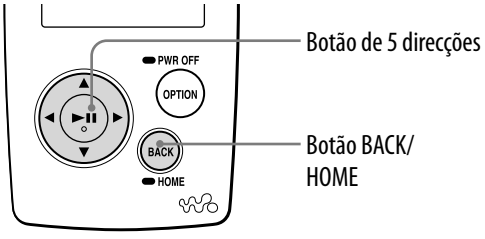
Aparece um ecrã que lhe permite seleccionar um carácter.

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar um carácter inicial e depois no botão ▷II para confirmar.

Assim que a procura termina, aparecem os resultados.
Se seleccionar "Artista" ou "Álbum", pode limitar os resultados da procura e seleccionar uma música específica.
Se estiver seleccionado "Artista" ou "Álbum" e carregar sem soltar o botão ▷II, ouve todas as músicas do item.

Ouvir uma lista de reprodução

Pode ouvir listas de músicas (listas de reprodução). E pode também criar listas de reprodução utilizando o Windows Media Player 11 fornecido ou outro software de transferência capaz de o efectuar. No entanto, algumas listas de reprodução podem não ser reconhecidas pelo leitor, dependendo do software. Para mais informações sobre a operação, consulte a ajuda do software ou pergunte ao respectivo fabricante.



1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Listas de reprodução) e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece uma lista com as listas de reprodução.

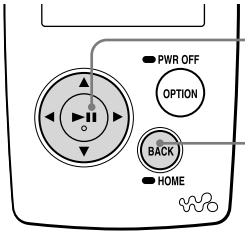
3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar uma lista de reprodução e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de músicas.

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar uma música e depois no botão ▷II para confirmar.
Começa a reprodução da música que seleccionou, seguindo-se as outras músicas por ordem.

Procurar músicas com base na música actualmente em reprodução

Pode procurar outras músicas, outros álbuns e artistas pelas informações da música actualmente em reprodução.

Reprodução em curso



Botão de 5 direcções

Botão BACK/ HOME

1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Reprodução em curso) e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece o ecrã "Reprodução em curso" da música actualmente em reprodução.

3 Carregue no botão ▽ para que apareça um cursor e seleccione um item no qual quer procurar músicas, depois carregue no botão ▷II para confirmar.
Aparecem as seguintes listas, consoante o item que tiver seleccionado.
- Artista: lista de álbuns do artista actualmente em reprodução.
- Álbum: lista de músicas do álbum actualmente em reprodução.
- Género: lista de artistas do mesmo género que o artista actualmente em reprodução.
- Ano de lançamento: lista de artistas do mesmo ano de lançamento que a música actualmente em reprodução.

Sugestões

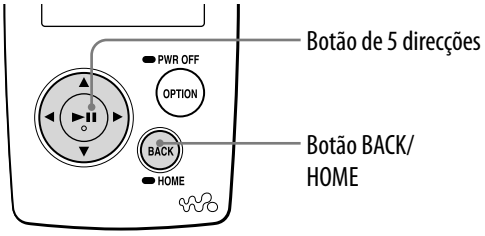
- Pode visualizar a informação detalhada sobre a música, como o tempo de reprodução, o formato de áudio, o fluxo de bits* e o nome do ficheiro do ecrã "Reprodução em curso". Carregue no botão OPTION/PWR OFF para seleccionar "Informação detalhada" no ecrã "Reprodução em curso".
  * Se a música tiver um fluxo de bits variável, aparece "VBR" para o fluxo de bits.
- Pode ver a capa do álbum através do ecrã "Reprodução em curso". Carregue no botão OPTION/PWR OFF para seleccionar "Capa do álbum" no ecrã "Reprodução em curso".

Notas

- Quando ouvir músicas gravadas com fluxo de bits variável (VBR), aparece uma barra de progresso que mostra o tempo de reprodução decorrido e o próprio tempo; no entanto, estes dados temporais não são constantes, o que pode resultar na apresentação de informações incorrectas.
- Se não tiver gravado nenhuma capa de álbum, aparece uma imagem pré-instalada no leitor. Dependendo do formato do ficheiro respectivo, algumas capas podem não aparecer.

Ouvir músicas por ordem aleatória
(Rep. aleatória inteligente)

O leitor inclui 2 modos de reprodução aleatória diferentes (também conhecidos por reprodução aleatória).



Ouvir músicas lançadas no mesmo ano por ordem aleatória (R. aleat. Máq. Tempo)

O leitor selecciona aleatoriamente um ano de lançamento e reproduz todas as músicas desse ano, das que foram transferidas para o leitor, por ordem aleatória.

1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Rep. aleatória inteligente) e depois no botão ▷II para confirmar.

Aparece o ecrã que permite seleccionar um modo aleatório.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "R. aleat. Máq. Tempo" e depois no botão ▷II para confirmar.

É seleccionado aleatoriamente um ano de lançamento, as músicas desse ano são ordenadas aleatoriamente e a reprodução começa.

Sugestões

- Quando iniciar a "Rep. aleatória inteligente", o modo de reprodução muda para "Aleatório" ou "Aleatório e Repet." (☞ página 33). Mesmo que cancele a "Rep. aleatória inteligente", a definição "Aleatório" ou "Aleatório e Repet." no modo reprodução é mantida.
- Quando iniciar a "R. aleat. Máq. Tempo", o intervalo de reprodução é definido para "Intervalo selec." (☞ página 34).
- A "Rep. aleatória inteligente" é automaticamente cancelada por uma das seguintes operações:
  - Reproduzir uma música seleccionando-a da "Biblioteca de músicas", etc.
  - Alterar o modo de reprodução.
  - Alterar o intervalo de reprodução.
  - Reproduzir um vídeo.

Continua ⇩

Notas

- Não pode utilizar os controlos do leitor durante a selecção de um ano.
- Começa uma reprodução aleatória de todas as músicas se nenhuma das existentes no leitor tiver um ano de lançamento atribuído.
- Se todas as músicas existentes no leitor com um ano de lançamento atribuído tiverem o mesmo ano de lançamento ou se algumas das músicas tiverem o mesmo ano de lançamento e o resto não tiver nenhum atribuído, a animação que aparece durante a selecção do ano de lançamento não é apresentada e a reprodução começa.
- As músicas sem registo de ano de lançamento não são seleccionadas na "R. aleat. Máq. Tempo" nem reproduzidas.

Continua ⇩

Ouvir todas as músicas por ordem aleatória

Todas as músicas guardadas no leitor são reproduzidas por ordem aleatória.

1. **Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.**

2. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Rep. aleatória inteligente) e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece o ecrã que permite seleccionar um modo aleatório.

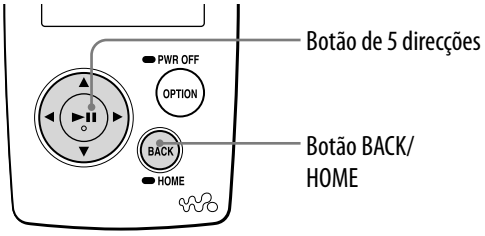
3. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "R.aleat.todas músicas" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Todas as músicas são ordenadas aleatoriamente e a reprodução começa.

Sugestões

- Quando iniciar a "Rep. aleatória inteligente", o modo de reprodução muda para "Aleatório" ou "Aleatório e Repet." (☞ página 33). Mesmo que cancele a "Rep. aleatória inteligente", a definição "Aleatório" ou "Aleatório e Repet." no modo reprodução é mantida.
- "Rep. aleatória inteligente" é automaticamente cancelada por uma das seguintes operações:
  – Reproduzir uma música seleccionando-a da "Biblioteca de músicas", etc.
  – Alterar o modo de reprodução.
  – Alterar o intervalo de reprodução.
  – Reproduzir um vídeo.

Ver o ecrã Reprodução em curso sempre que mudar de música (Pop up Nova música)

Se definir a protecção de ecrã para "Relógio" ou "Em branco" (☞ página 69) e nada acontecer durante algum tempo, o ecrã muda para a vista de relógio ou para um ecrã em branco. No entanto, se definir "Pop up Nova música" para "Ligada", o ecrã liga-se automaticamente sempre que o leitor passar para outra música.



1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições músicas" e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de opções de "Definições músicas".

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Pop up Nova música" e depois no botão ▷II para confirmar.

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Ligada" e depois no botão ▷II para confirmar.
O ecrã "Reprodução em curso" aparece sempre que o leitor passar para outra música.

Se não quiser ver o ecrã "Reprodução em curso"

Seleccione "Desligada" no passo 5. Neste caso, o ecrã "Reprodução em curso" não aparece quando o leitor passar para outra música.

Para voltar ao menu anterior

Carregue no botão BACK/HOME.

Nota

- Esta função é desactivada se estiver a ver fotografias durante a reprodução de uma música.

Ver o menu de opções de música

Pode ver o menu de opções de música carregando no botão OPTION/PWR OFF num ecrã da lista (incluindo o ecrã da miniatura), tal como uma lista de músicas, ou no ecrã "Reprodução em curso" da música. No menu de opções de música, existem várias definições de música.
Os itens de opções do menu de opções variam consoante o ecrã a partir do qual acede ao menu de opções.

Itens de opções que aparecem tanto no ecrã "Reprodução em curso" como no ecrã da lista

Itens de opções	Descrição/página de referência
Informação detalhada	Mostra a informação detalhada de uma música, tal como o tempo de reprodução, formato de áudio, fluxo de bits* e o nome do ficheiro.

* Se a música tiver um fluxo de bits variável, aparece "VBR" para o fluxo de bits.

Itens de opções que só aparecem no ecrã da lista

Itens de opções	Descrição/página de referência
Reprodução em curso	Mostra o ecrã "Reprodução em curso".
Reproduzir	Reproduz todas as músicas da lista de músicas.
Formato de visualização dos álbuns	Selecciona o formato da lista de álbuns (☞ página 35).

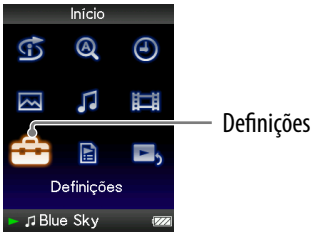
Itens de opções que só aparecem no ecrã "Reprodução em curso"

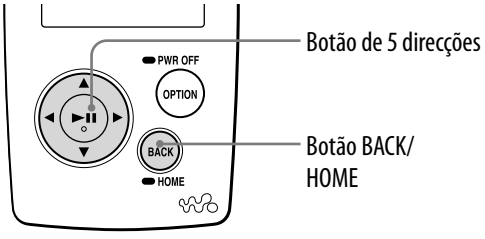
Itens de opções	Descrição/página de referência
Modo de reprodução	Define o modo de reprodução (☞ página 33).
Intervalo de reprodução	Define o intervalo de reprodução (☞ página 34).
Equalizador	Personaliza a qualidade do som (☞ página 37).
VPT (Surround)	Personaliza as definições de "VPT (Surround)" (☞ página 40).
Capa do álbum	Mostra uma capa de álbum.*
Visualização Relógio	Mostra a hora actual (☞ página 73).

* A capa só aparece se a informação respectiva estiver incluída. Pode definir a capa utilizando o Windows Media Player 11 fornecido ou outro software de transferência compatível com definição de capa. Para mais informações sobre a operação, consulte a ajuda do software ou pergunte ao fabricante respectivo. A capa do álbum pode não aparecer, dependendo do formato do ficheiro respectivo.

Definir o Modo de reprodução (Modo de reprodução)

O leitor inclui uma série de modos de reprodução, incluindo reprodução aleatória e reprodução repetitiva seleccionada.





1. **Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.**

2. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.**

3. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições músicas" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de opções de "Definições músicas".

4. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Modo de reprodução" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de modos de reprodução.

5. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar um modo de reprodução (☞ página 33) e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Volta a aparecer a lista de opções de "Definições músicas".

Para voltar ao menu anterior

Carregue no botão BACK/HOME.

Sugestão

- Também pode seleccionar o modo de reprodução através do ecrã "Reprodução em curso". Carregue no botão OPTION/PWR OFF e seleccione "Modo de reprodução" no menu de opções.

Continua ⇩

A lista de modos de reprodução

O conteúdo da reprodução varia consoante a definição de um intervalo de reprodução (☞ página 34).

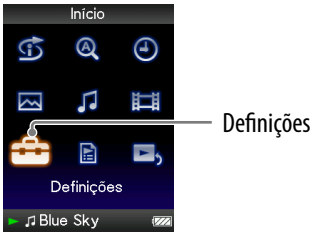
Tipo/ícone do modo de reprodução	Intervalo de reprodução	descrição
Normal/Sem ícone	Todos os intervalos	Inicia a reprodução de músicas na "Biblioteca de músicas" após a reprodução da actual música pela ordem da lista de músicas.
	Intervalo selec.	Após a reprodução da actual música, inicia a reprodução de músicas existentes no item da lista seleccionado no ecrã "Biblioteca de músicas" (lista de álbuns ou lista de artistas, etc.) pela ordem da lista de músicas.
Repetição/ ↻	Todos os intervalos	Após a reprodução da actual música ou da música seleccionada numa lista de músicas, as músicas da "Biblioteca de músicas" são reproduzidas várias vezes.
	Intervalo selec.	Após a reprodução da actual música, inicia a reprodução repetida de músicas existentes no item da lista seleccionado no ecrã "Biblioteca de músicas" (lista de álbuns ou lista de artistas, etc.) pela ordem da lista de músicas.
Aleatório/ SHUF	Todos os intervalos	Após a reprodução da actual música ou da música seleccionada numa lista de músicas, as músicas da "Biblioteca de músicas" são reproduzidas por ordem aleatória.
	Intervalo selec.	Após a reprodução da actual música, inicia a reprodução de músicas existentes no item da lista seleccionado no ecrã "Biblioteca de músicas" (lista de álbuns ou lista de artistas, etc.) por ordem aleatória.
Aleatório e Repet./ ↻SHUF	Todos os intervalos	Após a reprodução da actual música ou da música seleccionada numa lista de músicas, as músicas da "Biblioteca de músicas" são reproduzidas repetidamente por ordem aleatória.
	Intervalo selec.	Após a reprodução da actual música, inicia a reprodução repetitiva de músicas existentes no item da lista seleccionado no ecrã "Biblioteca de músicas" (lista de álbuns ou lista de artistas, etc.) por ordem aleatória.
Repetir 1 música/ ↻1		A actual música ou a música seleccionada numa lista de músicas é reproduzida várias vezes.

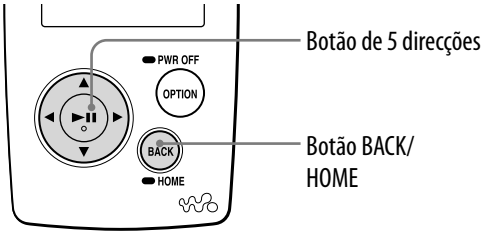
Notas

- Quando iniciar a "Rep. aleatória inteligente", o modo de reprodução muda para "Aleatório" ou "Aleatório e Repet.".
- Quando iniciar a reprodução "R. aleat. Máq. Tempo", o intervalo de reprodução é definido para "Intervalo selec.".

Definir o Intervalo de reprodução

Pode definir o intervalo de reprodução das músicas.





1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições músicas" e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de opções de "Definições músicas".

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Intervalo reprodução" e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece o ecrã que permite seleccionar o intervalo de reprodução.

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar o intervalo de reprodução e depois no botão ▷II para confirmar.
O leitor inclui dois tipos de intervalos de reprodução.

- Todos os intervalos: reproduz as músicas da "Biblioteca de músicas". Quando quiser reproduzir álbuns da "Biblioteca de músicas" pela ordem da lista de músicas, seleccione este tipo.
- Intervalo selec.: 🗀 aparece no visor e reproduz apenas as músicas das listas em que a reprodução começa (lista de álbuns, lista de artistas, etc.). (Predefinição)

Para voltar ao menu anterior

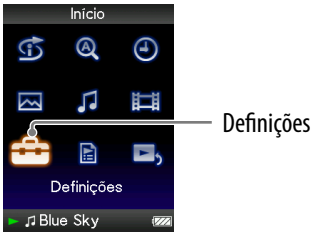
Carregue no botão BACK/HOME.

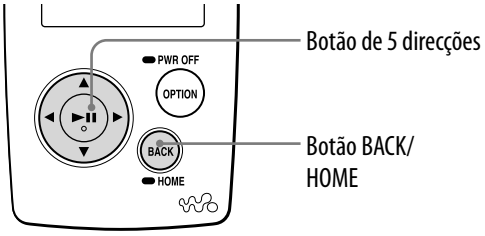
Sugestões

- Pode seleccionar o intervalo de reprodução das músicas a partir do ecrã "Reprodução em curso". Carregue no botão OPTION/PWR OFF e seleccione "Intervalo reprodução" no menu de opções.
- O intervalo de reprodução varia consoante o ecrã em que inicia a reprodução. Para mais informações, consulte "A lista de modos de reprodução" (☞ página 33).

Definir o formato de visualização de álbuns

O leitor inclui três tipos de formatos de listas de álbuns: “Apenas Título”, “Título e Capa” e “Apenas Capa álbum”.





Notas

- A capa só aparece se a informação respectiva estiver incluída. Pode definir a capa utilizando o Windows Media Player 11 fornecido ou outro software de transferência compatível com definição de capa. Para mais informações sobre a operação, consulte a ajuda do software ou pergunte ao fabricante respectivo.
- Dependendo do formato do ficheiro respectivo, algumas capas podem não aparecer.

1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Definições músicas” e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de opções de “Definições músicas”.

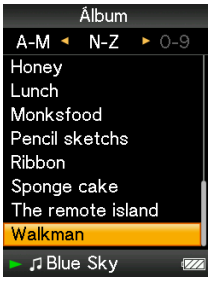
4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Form. visual. álbuns” e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de formatos de visualização de álbuns.

Continua ⇩

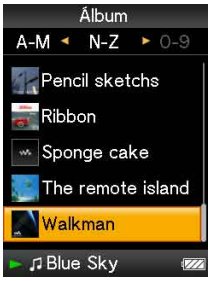
5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar o formato de visualização e depois no botão ▷II para confirmar.

O leitor inclui três tipos de formatos.

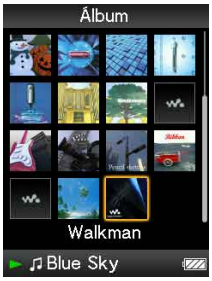
Apenas Título



Título e Capa (Predefinição)



Apenas Capa álbum



Para voltar ao menu anterior

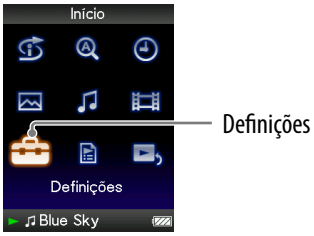
Carregue no botão BACK/HOME.

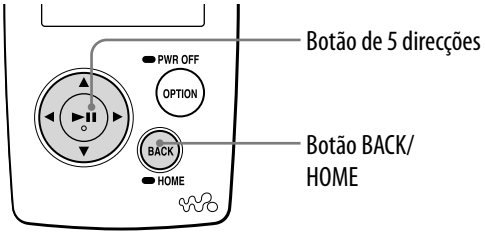
Sugestão

- Também pode seleccionar o formato de visualização de álbuns no ecrã da lista de álbuns. Carregue no botão OPTION/PWR OFF no ecrã da lista de álbuns e seleccione “Formato de visualização dos álbuns” no menu de opções.

Definir a qualidade do som (Equalizador)

Pode definir a qualidade do som consoante o género musical, etc.





Alterar a qualidade do som

Pode personalizar a qualidade do som do leitor.

1. **Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.**

2. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.**

3. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições músicas" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de opções de "Definições músicas".

4. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Equalizador" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de definições do equalizador.

5. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.**
   É aplicada a definição de som seleccionada e volta a aparecer a lista das opções de "Definições músicas".
   Para mais informações sobre cada opção do equalizador, consulte ☞ página 38.

Continua ⇩

Para voltar ao menu anterior

Carregue no botão BACK/HOME.

Para voltar à qualidade de som normal

Seleccione “Nenhum” no passo 5 e depois carregue no botão ▷II para confirmar.

Sugestão

- Também pode definir a qualidade do som através do ecrã “Reprodução em curso”. Carregue no botão OPTION/PWR OFF e seleccione “Equalizador” no menu de opções.

Notas

- Se as suas definições pessoais guardadas como “Personalizado 1” e “Personalizado 2” parecem produzir um nível de volume diferente das outras definições, pode ter de regular manualmente o volume para compensar.
- A definição “Equalizador” não se aplica ao som do vídeo.

Lista de definições do equalizador

As definições de som aparecem no ecrã como letras entre parêntesis.

Definição/ícone	Descrição
Nenhum	A definição da qualidade do som não está activada. (Predefinição)
Heavy (H)	Realça os tons altos e baixos para oferecer um som poderoso.
Pop (P)	Realça os tons médios, ideais para vozes.
Jazz (J)	Realça os tons altos e baixos para oferecer um som vivo.
Único (U)	Realça os tons altos e baixos, para se ouvirem facilmente os sons mais subtis.
Personalizado 1 (1)	Definições de som personalizáveis pelo utilizador para as quais pode regular individualmente cada intervalo de frequências. Para mais informações, consulte ☞ página 39.
Personalizado 2 (2)	

Continua ⇩

Personalizar a qualidade do som

Pode predefinir o valor de CLEAR BASS (graves) e Equalizador de 5 bandas como "Personalizado 1" ou "Personalizado 2" enquanto olha para o ecrã do leitor.

1. **Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.**

2. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.**

3. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições músicas" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de opções de "Definições músicas".

4. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Equalizador" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de definições do equalizador.

5. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Editar", que aparece sob "Personalizado 1" ou "Personalizado 2", e alterar um valor, depois carregue no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece o ecrã de definição.

6. **Carregue no botão ◁/▷ para seleccionar um cursor para a definição de CLEAR BASS ou do intervalo de frequências e depois carregue no botão △/▽ para regular o nível de definição.**
   Pode definir CLEAR BASS para um de 4 níveis de som e os 5 intervalos de frequências para um de 7 níveis de som.

7. **Carregue no botão ▷II para confirmar.**
   Reaparece a lista de definições do equalizador.

Para voltar ao menu anterior

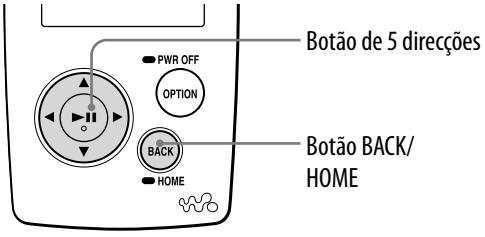
Carregue no botão BACK/HOME.
Se voltar ao menu anterior antes de confirmar a definição, esta é cancelada.

Nota

- As definições de "Personalizado 1" ou "Personalizado 2" não se aplicam ao som do vídeo.

Tornar o som mais vibrante (VPT (Surround))

Pode optar entre “Estúdio”, “Ao vivo”, “Discoteca” ou “Pavilhão”, “Matriz” ou “Karaoke” de acordo com o som utilizando a função “VPT* (Surround)”. Definindo para “Estúdio”, “Ao vivo”, “Discoteca” ou “Pavilhão”, simula estes campos de som nos auscultadores.
Adicionalmente, “Matriz” reproduz um campo de som acústico rico e “Karaoke” elimina as vozes.



* VPT, que significa Virtual Phone Technology, é uma tecnologia de processamento de som proprietária desenvolvida pela Sony.

1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Definições músicas” e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de opções de “Definições músicas”.

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “VPT (Surround)” e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de definições de “VPT (Surround)”.

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição de “VPT (Surround)” desejada (☞ página 41) e depois no botão ▷II para confirmar.

Para voltar ao menu anterior

Carregue no botão BACK/HOME.

Para voltar à qualidade de som normal

Seleccione “Nenhum” no passo 5 e depois carregue no botão ▷II para confirmar.

Continua ⇩

Sugestão

- Também pode definir a definição de “VPT (Surround)” através do ecrã “Reprodução em curso”. Carregue no botão OPTION/PWR OFF e seleccione “VPT (Surround)” no menu de opções.

Nota

- A definição “VPT (Surround)” não se aplica ao som do vídeo.

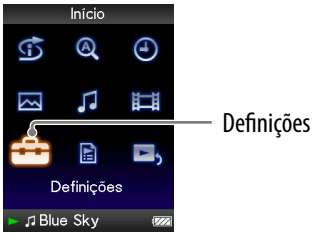
Lista de definições de “VPT (Surround)”

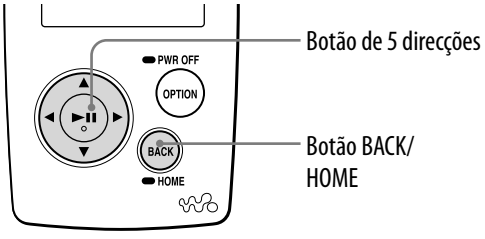
As definições de som aparecem no ecrã como letras entre parêntesis.
O som pode parecer tornar-se mais vibrante na progressão de “Estúdio”, “Ao vivo”, “Discoteca” até “Pavilhão”.

Definição/ícone	Descrição
Nenhum	A definição de “VPT (Surround)”não está activada. (Predefinição)
Estúdio (S)	Recria o som de um estúdio de gravação.
Ao vivo (L)	Recria o som de uma sala de concertos.
Discoteca (C)	Recria o som de uma discoteca.
Pavilhão (A)	Recria o som de um pavilhão.
Matriz (M)	Reproduz um efeito de som surround adicional e cria um som natural enriquecido.
Karaoke (K)	Cria um campo de som semelhante ao de um palco eliminando o som vocal e adicionando um efeito de surround à música.

Ouvir música com som de estéreo nítido (Estéreo nítido)

A função “Estéreo nítido” permite o processamento digital individual do som, à esquerda e à direita.





1. **Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.**

2. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.**

3. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Definições músicas” e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de opções de “Definições músicas”.

4. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Estéreo nítido” e depois no botão ▷II para confirmar.**

5. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.**
   - Ligada (c/ extensão): activa a função “Estéreo nítido”, mesmo que utilize a extensão para auscultadores.
   - Ligada (s/ extensão): activa a função “Estéreo nítido” quando não estiver a utilizar a extensão para auscultadores.
   - Desligada: desactiva a função “Estéreo nítido” e reproduz o som normal. (Predefinição)

Para voltar ao menu anterior

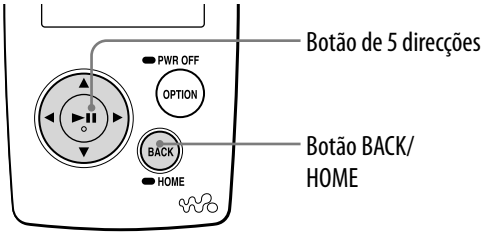
Carregue no botão BACK/HOME.

Notas

- A definição “Estéreo nítido” não se aplica ao som do vídeo.
- A função “Estéreo nítido” destina-se a obter o máximo efeito com os auscultadores fornecidos. Não é possível obter o efeito “Estéreo nítido” com outros auscultadores. Se utilizar outros auscultadores, defina “Estéreo nítido” para “Desligada”.

Corrigir o som nas frequências altas (DSEE (Melhoria de som))

Se activar a função "DSEE (Melhoria som)*", pode ouvir som nítido e natural, quase igual à fonte original.



* DSEE, que significa Digital Sound Enhancement Engine, é uma tecnologia, desenvolvida pela Sony, para melhorar a qualidade de som dos ficheiros de áudio comprimidos, recuperando a gama de agudos retirada pelo processo de compressão.

1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições músicas" e depois no botão ▷II para confirmar.

Aparece a lista de opções de "Definições músicas".

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "DSEE (Melhoria som)" e depois no botão ▷II para confirmar.

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.

- Ligada: a função "DSEE (Melhoria som)*" está activada e reproduz naturalmente som expandido que é parecido com o som original.
- Desligada: reproduz o som normal. (Predefinição)

Continua ⇩

Para voltar ao menu anterior

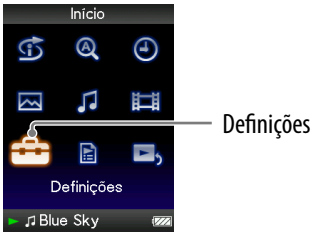
Carregue no botão BACK/HOME.

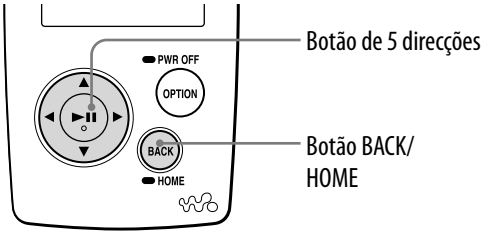
Notas

- A definição “DSEE (Melhoria som)” não se aplica ao som do vídeo.
- A função “DSEE (Melhoria som)” não é eficaz numa música com um formato de ficheiro que não esteja comprimido ou uma música com uma taxa de bits elevada sem perda de agudos.
- No caso de uma música com uma taxa de bits muito baixa, a função “DSEE (Melhoria som)” não tem efeito.

Regular o nível de volume (Normalizador dinâmico)

Pode reduzir o nível de volume entre músicas. Com esta definição o nível de volume entre músicas é moderado para minimizar a diferença entre os níveis de gravação, quando estiver a ouvir músicas de álbuns no modo de reprodução aleatória.





1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições músicas" e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de opções de "Definições músicas".

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Normaliz. dinâmico" e depois no botão ▷II para confirmar.

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.

- Ligada: minimiza a diferença do nível do volume entre músicas.
- Desligada: reproduz músicas com o nível de volume original, ou seja, com o nível de volume com que foram transferidas. (Predefinição)

Para voltar ao menu anterior

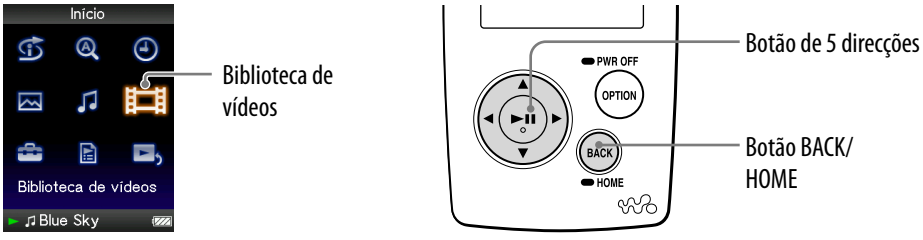
Carregue no botão BACK/HOME.

Nota

- A definição "Normaliz. dinâmico" não se aplica ao som do vídeo.

Reproduzir um vídeo

Pode reproduzir vídeos transferindo os ficheiros respectivos para o leitor utilizando o Explorador do Windows ou outro software de transferência adequado. O leitor inclui dois tipos de modos de reprodução; reprodução apenas de um ficheiro de vídeo (reprodução de um ficheiro) e reprodução contínua de todos os ficheiros de vídeo guardados no leitor (Reprodução contínua).



1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Biblioteca de vídeos) e depois no botão ▷II para confirmar.

Aparecem as listas de vídeos.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar um vídeo a reproduzir e depois no botão ▷II para confirmar.

Começa a reprodução.

Sugestões

- É possível alterar o formato de visualização das listas de vídeos no passo 2. Para mais informações, consulte "Definir o formato de visualização da lista de vídeos" (☞ página 54).
- Um vídeo que nunca tenha sido reproduzido no leitor aparece com o ícone NEW na lista de vídeos.
- Defina "Reprodução contínua" para "Ligada" se quiser reproduzir todos os ficheiros de vídeo (☞ página 53).
- Para apagar ficheiros de vídeo do leitor, utilize o software que usou para transferir os ficheiros de vídeo ou o Explorador do Windows.

Notas

- Se "Visualização" estiver definida para "Ligada" (☞ página 50), aparecem as informações detalhadas, tais como o título do vídeo, o respectivo ícone de reprodução e o tempo de reprodução decorrido, etc., durante a reprodução do vídeo. As informações desaparecem se esta definição estiver definida para "Desligada".
- É possível ver um máximo de 1.000 ficheiros de vídeo nas listas de vídeos.

Continua ⇩

Operação de reprodução de vídeos

Para (ícone)	Operação com o botão de 5 direcções
Localizar o início do vídeo seguinte (⏭)*1	Carregue no botão ▽.
Localizar o início do vídeo actual (⏮)*2	Carregue no botão △.
Avançar ligeiramente (●➡)*3	Carregue no botão ▷ durante a pausa do vídeo.
Recuar ligeiramente (⬅●)*3	Carregue no botão ◁ durante a pausa do vídeo.
Avançar rapidamente durante a pausa do vídeo (▶▶)*4	Carregue sem soltar o botão ▷ durante a pausa do vídeo.
Recuar rapidamente durante a pausa do vídeo (◀◀)*4	Carregue sem soltar o botão ◁ durante a pausa do vídeo.
Avançar rapidamente (▶▶1, ▶▶2, ▶▶3)	A velocidade de avanço rápido muda rapidamente entre 3 níveis sempre que carregar repetidamente no botão ▷ (▶▶1 (×10), ▶▶2 (×30), ▶▶3 (×100)). Carregue no botão ▷II para sair da operação.
Recuar rapidamente (1◀◀, 2◀◀, 3◀◀)	A velocidade de recuo rápido muda rapidamente entre 3 níveis sempre que carregar repetidamente no botão ◁ (1◀◀ (×10), 2◀◀ (×30), 3◀◀ (×100)). Carregue no botão ▷II para sair da operação.

*1 É activado se "Reprodução contínua" estiver definida para "Ligada" (☞ página 53).

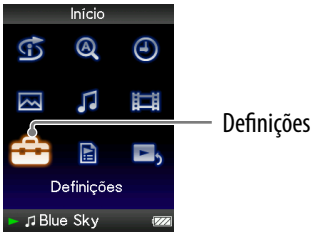
*2 Se "Reprodução contínua" estiver definida para "Ligada", pode localizar o início do vídeo anterior a partir do vídeo actualmente em reprodução, carregando duas vezes no botão △.

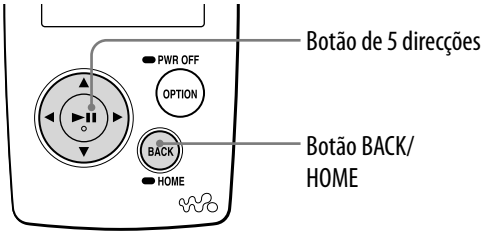
*3 O intervalo utilizado durante o avanço ou recuo varia consoante os vídeos.

*4 A velocidade de avanço/recuo rápido varia, dependendo do comprimento do vídeo.

Definir a Direcção para visualização de vídeos

Pode definir a direcção para visualização de vídeos entre “Vertical”, “Horizontal (à dir.)” ou “Horizontal (à esq.)”.





1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Definições vídeos” e depois no botão ▷II para confirmar.

Aparece a lista de opções de “Definições vídeos”.

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Direcção vis. vídeos” e depois no botão ▷II para confirmar.

Continua ⇩

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.

- "Vertical": aparece com 240 × 180 pixels. (Predefinição)
- "Horizontal (à dir.)" ou "Horizontal (à esq.)": aparece com 320 × 240 pixels.

O funcionamento do botão de 5 direcções muda em função da definição de "Direcção para visualização de vídeos" (☞ página 15).

Vertical

Fonte 4:3

Fonte 16:9

Horizontal

Fonte 4:3

Fonte 16:9

Sugestão

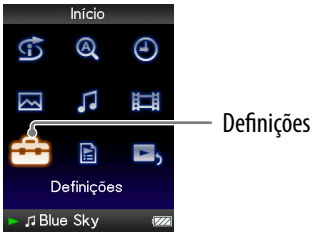
- É possível definir a direcção de visualização de vídeos no ecrã "Reprodução em curso" do vídeo. Carregue no botão OPTION/PWR OFF e seleccione "Direcção para visualização de vídeos" no menu de opções.

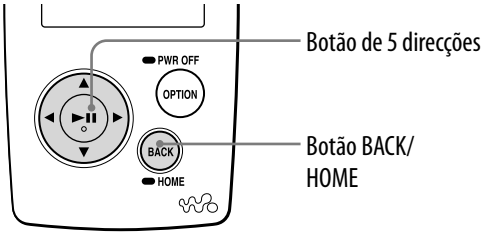
Notas

- Se "Visualização" estiver definida para "Ligada" (☞ página 50), aparecem as informações detalhadas, tais como o título do vídeo, o respectivo ícone de reprodução e o tempo de reprodução decorrido, etc. As informações desaparecem se esta definição estiver definida para "Desligada".
- Se "Direcção para visualização de vídeos" estiver definida para "Horizontal (à dir.)" ou "Horizontal (à esq.)", não aparece o título do vídeo.

Definir a visualização do ecrã de vídeo

Pode mostrar ou ocultar as informações detalhadas de um vídeo, tais como o título, o respectivo ícone de reprodução e o tempo de reprodução decorrido, etc., durante a reprodução.





1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições vídeos" e depois no botão ▷II para confirmar.

Aparece a lista de opções de "Definições vídeos".

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Visualização" e depois no botão ▷II para confirmar.

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.

- Ligada: mostra o título do vídeo, o estado de reprodução ou o tempo decorrido, etc.
- Desligada: oculta as informações detalhadas do vídeo actualmente em reprodução e mostra-as apenas quando utilizar o leitor. (Predefinição)

Sugestão

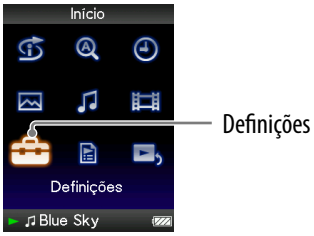
- É possível definir a visualização no ecrã "Reprodução em curso" do vídeo. Carregue no botão OPTION/PWR OFF e seleccione "Visualização" no menu de opções.

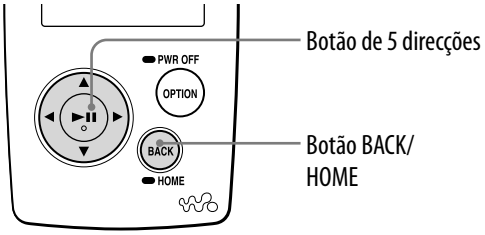
Nota

- Se "Direcção para visualização de vídeos" estiver definida para "Horizontal (à dir.)" ou "Horizontal (à esq.)", não aparece o título do vídeo.

Definir a função de zoom

Pode ampliar o vídeo actualmente em reprodução.





1. **Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.**

2. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.**

3. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições vídeos" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de opções de "Definições vídeos".

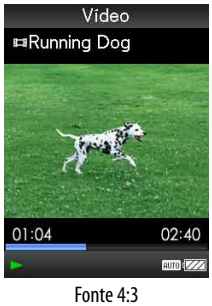
4. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições de zoom" e depois no botão ▷II para confirmar.**

Continua ⇩

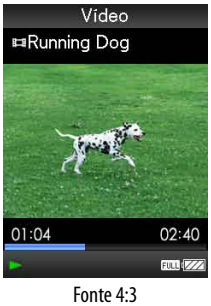
5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.

- Auto: a imagem do vídeo é ampliada/reduzida sendo totalmente adaptada à área de visualização disponível com o formato inalterado. Ao visualizar uma imagem de vídeo de 16:9 (rectangular), ela aparece com o lado mais comprido totalmente adaptado ao ecrã e com bandas pretas nas partes superior e inferior do ecrã. (Predefinição)
- Total: a imagem do vídeo é ampliada/reduzida sendo totalmente adaptada à área de visualização disponível com o formato inalterado. Ao visualizar uma imagem de vídeo de 16:9 (rectangular), ela aparece com o lado mais curto totalmente adaptado à área de visualização disponível, mas com os lados direito e esquerdo cortados de modo a caberem no ecrã.
- Desligada: A imagem do vídeo não é ampliada/reduzida e aparece na resolução original. Se a resolução do vídeo for demasiado grande, a parte superior e inferior do ecrã bem como o lado direito e esquerdo são cortados.

Zoom (Auto) | Zoom (Total) | Zoom (Desligada)



Fonte 4:3



Fonte 4:3

Fonte 4:3

Fonte 16:9

Fonte 16:9

Fonte 16:9

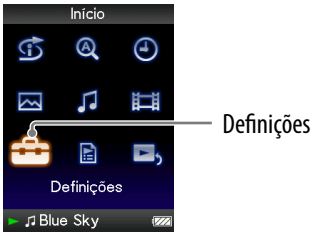
A moldura com uma linha a tracejado representa o tamanho da imagem de vídeo original.

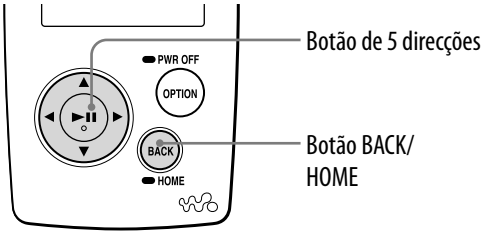
Sugestão

- É possível definir o zoom no ecrã "Reprodução em curso" do vídeo. Carregue no botão OPTION/PWR OFF e seleccione "Definições de zoom" no menu de opções.

Reproduzir vídeos continuamente

Pode reproduzir continuamente todos os vídeos guardados no leitor.





1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições vídeos" e depois no botão ▷II para confirmar.

Aparece a lista de opções de "Definições vídeos".

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Reprodução contínua" e depois no botão ▷II para confirmar.

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.

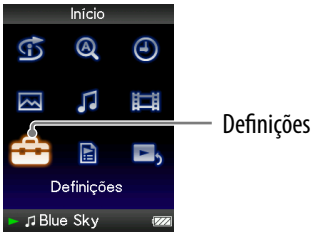
- Ligada: reproduz todos os vídeos guardados no leitor.
- Desligada: reproduz um vídeo seleccionado. (Predefinição)

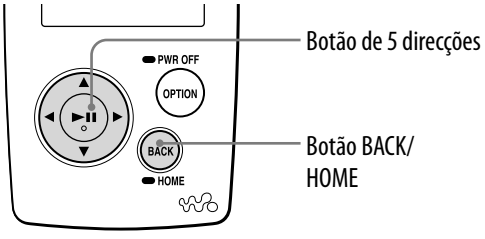
Sugestão

- Se definir "Reprodução contínua" para "Desligada", o leitor grava a posição em que parou cada vídeo da última vez. Deste modo, pode iniciar a reprodução na posição onde parou o vídeo da última vez.

Definir o formato de visualização da lista de vídeos

O leitor inclui três formatos de visualização. Pode seleccionar o formato de visualização da lista de vídeos entre "Apenas Título", "Título com miniatura*" ou "Apenas Miniatura".





1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições vídeos" e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de opções de "Definições vídeos".

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Form. vis. Lis. vídeos" e depois no botão ▷II para confirmar.

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.

- Apenas Título: mostra apenas um título de vídeo na lista de vídeos.
- Título com miniatura: mostra miniaturas, títulos de vídeos e o tempo de reprodução. (Predefinição)
- Apenas Miniatura: mostra apenas miniaturas na lista de vídeos.

* Miniatura corresponde a uma imagem em tamanho reduzido de uma cena de um vídeo.

Sugestão

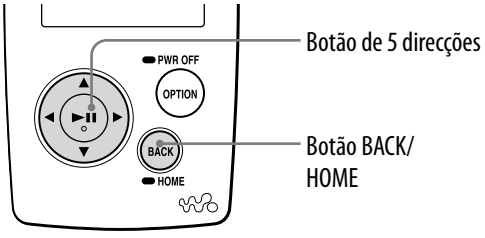
- É possível definir o formato de visualização da lista de vídeos no ecrã da lista de vídeos. Carregue no botão OPTION/PWR OFF e seleccione "Formato de visualização da Lista de vídeos" no menu de opções.

Nota

- As miniaturas podem não aparecer consoante o formato de ficheiro.

Reproduzir apenas o som de um vídeo

Pode escolher opções com o leitor em modo de espera durante a reprodução de vídeos, reproduzindo um vídeo normalmente ou desligando o ecrã e ouvindo apenas o som desses vídeos.
Se definir esta opção para "Não", poupa carga da bateria bem como a respectiva vida útil.



1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições vídeos" e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de opções de "Definições vídeos".

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Visualiz. em espera" e depois no botão ▷II para confirmar.

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.

- Sim: se o leitor estiver em modo de espera, os controlos dos botões são desactivados, mas pode reproduzir normalmente os vídeos. (Predefinição)
- Não: se o leitor estiver em modo de espera, os controlos dos botões são desactivados e o ecrã desliga-se, mas ouve-se o som do vídeo actual.

Ver o menu de opções de vídeo

Pode ver o menu de opções de vídeo carregando no botão OPTION/PWR OFF num ecrã da lista (incluindo o ecrã da miniatura), tal como uma lista de vídeos, ou no ecrã "Reprodução em curso" do vídeo. No menu de opções de vídeo, existem várias definições de vídeo.
Os itens de opções do menu de opções variam consoante o ecrã a partir do qual acede ao menu de opções.

Itens de opções que aparecem tanto no ecrã "Reprodução em curso" como no ecrã da lista

Itens de opções	Descrição/página de referência
Reproduzir do início	Localiza o início do vídeo (☞ página 47).
Informação detalhada	Mostra informações sobre ficheiros, tais como o tamanho do ficheiro, resolução, formato de compressão de vídeo/áudio e nome do ficheiro, etc.
Ir para o ecrã de reprodução de músicas	Aparece o ecrã "Reprodução em curso" da música reproduzida por último.

Itens de opções que só aparecem no ecrã da lista

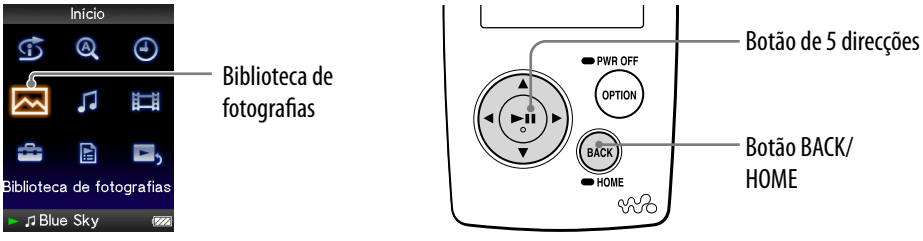
Itens de opções	Descrição/página de referência
Reprodução em curso	Mostra o ecrã "Reprodução em curso".
Formato de visualização da Lista de vídeos	Define o formato de visualização da lista de vídeos (☞ página 54).
Vídeo rep. mais rec.	Inicia a reprodução do vídeo que foi reproduzido mais recentemente.

Itens de opções que só aparecem no ecrã "Reprodução em curso"

Itens de opções	Descrição/página de referência
Definições de zoom	Define a função de zoom (☞ página 51).
Direcção para visualização de vídeos	Define o direcção para visualização de vídeos (☞ página 48).
Visualização	Define a visualização/não visualização da informação de vídeo (☞ página 50).
Luminosidade	Regula a luminosidade do ecrã (☞ página 71).

Ver uma fotografia

Pode ver fotografias transferindo os ficheiros respectivos para o leitor utilizando o Explorador do Windows ou outro software de transferência adequado. Pode ver uma fotografia no ecrã inteiro (visualização única) ou reproduzir continuamente uma série de fotografias (reprodução de apresentação de slides) (☞ página 62).



1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Biblioteca de fotografias) e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de pastas de fotografias.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar uma pasta e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparecem as listas de fotografias.

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar uma fotografia e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a fotografia seleccionada.
Carregue no botão ◁/▷ para ver as fotografias seguintes ou anteriores.

Continua ⇩

Sugestões

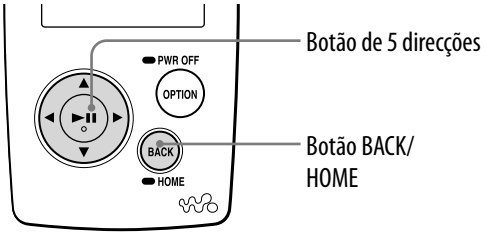
- Continua a ouvir-se música mesmo quando procura fotografias nas listas de pastas de fotografias, ou aparecem as listas de fotografias ou o ecrã "Reprodução em curso" da fotografia.
- Pode reproduzir continuamente as fotografias da pasta seleccionada (reprodução de apresentação de slides) (☞ página 62).
- Pode organizar em pastas as fotografias transferidas para o leitor. Seleccione o leitor (como [WALKMAN]) utilizando o Explorador do Windows, arraste e largue a nova pasta mesmo por baixo da pasta "PICTURES", "PICTURE" ou "DCIM". Para mais informações sobre a hierarquia de dados, consulte ☞ página 88.
- Para apagar ficheiros de fotografias do leitor, utilize o software que usou para transferir os ficheiros de fotografias ou o Explorador do Windows.

Notas

- É possível ver até 1.000 pastas de fotografias nas listas de pastas de fotografias e até 10.000 fotografias nas listas de fotografias.
- Se houver fotografias guardadas em várias pastas, pode ver um máximo de 10.000 fotografias.
- Se o tamanho da fotografia for demasiado grande ou o ficheiro respectivo estiver danificado, aparece e não é possível reproduzir a fotografia.
- Se as fotografias não estão em conformidade com DCF 2.0 (ou o nome da pasta/ficheiro é comprido, etc.), o tempo de funcionamento (para mostrar fotografias ou apresentação de slides) pode demorar mais.

Definir a Direcção para visualização de fotografias

Pode definir a direcção para visualização de fotografias entre “Vertical”, “Horizontal (à dir.)” ou “Horizontal (à esq.) ”.



1. **Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.**

2. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.**

3. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Definições Fotografia” e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de opções de “Definições Fotografia”.

4. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Direcção vis. fotogr.” e depois no botão ▷II para confirmar.**

Continua ⇩

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.

- "Vertical": aparece com 240 × 180 pixels. (Predefinição)
- "Horizontal (à dir.)" ou "Horizontal (à esq.)": aparece com 320 × 240 pixels.

O funcionamento do botão de 5 direcções muda em função da definição de "Direcção para visualização de fotografias" (☞ página 15).

Vertical

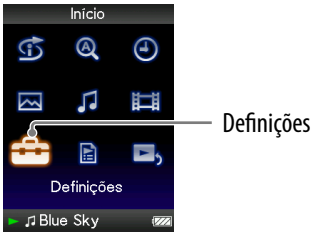
Horizontal

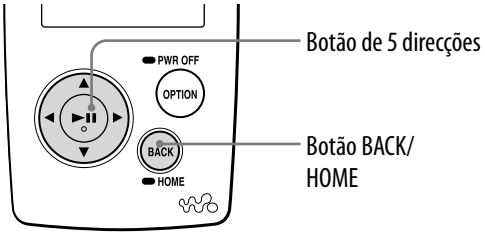
Sugestão

- É possível definir a direcção de visualização de fotografias no ecrã "Reprodução em curso" da fotografia. Carregue no botão OPTION/PWR OFF e seleccione "Direcção para visualização de fotografias" no menu de opções.

Definir a visualização do ecrã de fotografia

Pode mostrar ou ocultar as informações detalhadas sobre uma fotografia, tais como um ícone que mostra o estado de reprodução, etc., durante a reprodução de uma fotografia.





1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições Fotografia" e depois no botão ▷II para confirmar.

Aparece a lista de opções de "Definições Fotografia".

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Visualização" e depois no botão ▷II para confirmar.

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.

- Ligada: mostra o título da actual fotografia, a data em que foi tirada, o estado de reprodução, o número da fotografia, etc.
- Desligada: oculta as informações sobre a actual fotografia. (Predefinição)

Sugestão

- É possível definir a visualização no ecrã "Reprodução em curso" da fotografia. Carregue no botão OPTION/PWR OFF e seleccione "Visualização" no menu de opções.

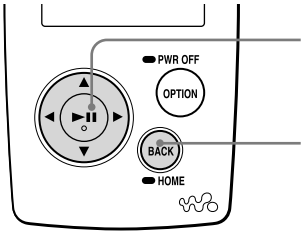
Nota

- Se "Direcção para visualização de fotografias" estiver definida para "Horizontal (à dir.)" ou "Horizontal (à esq.)" (☞ página 59), não aparece o título da fotografia mesmo que "Visualização" esteja definida para "Ligada".

Reproduzir uma apresentação de slides

Pode reproduzir continuamente as fotografias da pasta seleccionada.

Biblioteca de fotografias



Botão de 5 direcções

Botão BACK/ HOME

1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Biblioteca de fotografias) e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de pastas de fotografias.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar uma pasta de fotografias e depois carregue sem soltar o botão ▷II.
Começa uma apresentação de slides.

Sugestão

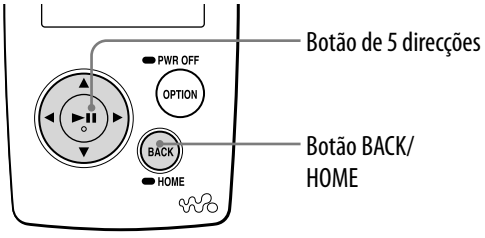
- Pode iniciar a reprodução de uma apresentação de slides com uma das seguintes operações:
  - Carregue sem soltar o botão ▷II nas listas de fotografias.
  - Carregue no botão ▷II no ecrã "Reprodução em curso" da fotografia.
  - Carregue no botão OPTION/PWR OFF nas listas de pastas de fotografias ou nas listas de fotografias e seleccione "Iniciar apresentação de slides" no menu de opções.

Nota

- O ecrã não se desliga automaticamente ou muda para uma protecção de ecrã (☞ página 70) durante a reprodução de uma apresentação de slides.

Definir o modo de reprodução de apresentação de slides

Pode reproduzir repetidamente as fotografias como uma apresentação de slides.



1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições Fotografia" e depois no botão ▷II para confirmar.

Aparece a lista de opções de "Definições Fotografia".

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Repet. Apres. slides" e depois no botão ▷II para confirmar.

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.

- Ligada: mostra contínua e repetidamente as fotografias de uma pasta de fotografias.
- Desligada: mostra continuamente as fotografias de uma pasta de fotografias até à última fotografia, volta à primeira e a reprodução é interrompida. (Predefinição)

Sugestão

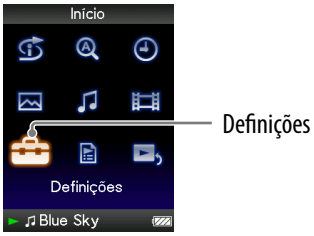
- É possível definir o modo de reprodução de uma apresentação de slides no ecrã "Reprodução em curso" da fotografia. Carregue no botão OPTION/PWR OFF e seleccione "Repetição da Apresentação de slides" no menu de opções.

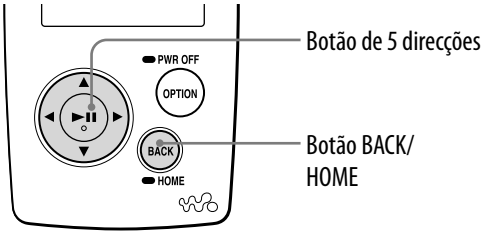
Nota

- O ecrã não se desliga automaticamente ou muda para uma protecção de ecrã (☞ página 70) durante a reprodução de uma apresentação de slides.

Definir o intervalo numa apresentação de slides

Pode definir o intervalo antes de aparecer a fotografia seguinte.





1. **Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.**

2. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.**

3. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições Fotografia" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de opções de "Definições Fotografia".

4. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Interv. Apres. slides" e depois no botão ▷II para confirmar.**

5. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Uma fotografia passa para a seguinte no intervalo seleccionado entre "Curto", "Normal" (predefinição) ou "Longo".

Sugestão

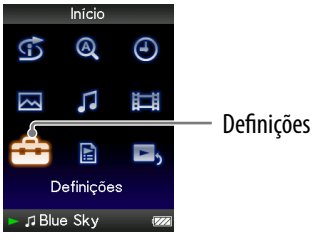
- É possível definir o intervalo numa apresentação de slides no ecrã "Reprodução em curso" da fotografia. Carregue no botão OPTION/PWR OFF e seleccione "Intervalo da Apresentação de slides" no menu de opções.

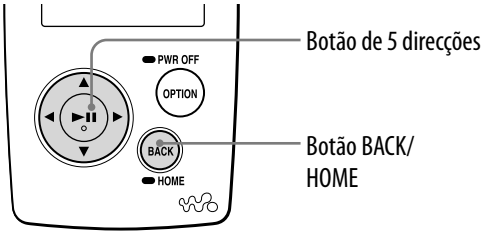
Nota

- Se o tamanho da fotografia for grande, esta pode demorar a aparecer.

Definir o formato de visualização da lista de fotografias

O leitor inclui três formatos de visualização. Pode seleccionar o formato de visualização da lista de fotografias entre "Apenas Título", "Título com miniatura*" ou "Apenas Miniatura".





1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições Fotografia" e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de opções de "Definições Fotografia".

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Form. vis. Lista foto." e depois no botão ▷II para confirmar.

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.
- Apenas Título: mostra apenas um título de fotografia na lista de fotografias.
- Título com miniatura: mostra um título de fotografia com a imagem em miniatura na lista de fotografias.
- Apenas Miniatura: mostra apenas miniaturas na lista de fotografias. (Predefinição)

* Miniatura corresponde a uma imagem em tamanho reduzido de uma fotografia.

Sugestão
- É possível definir o formato de visualização da lista de fotografias no ecrã da lista de fotografias. Carregue no botão OPTION/PWR OFF e seleccione "Formato de visualização da Lista de fotografias" no menu de opções.

Nota
- As miniaturas podem não aparecer consoante o formato de ficheiro.

Ver o menu de opções de fotografia

Pode ver o menu de opções de fotografia carregando no botão OPTION/PWR OFF num ecrã da lista (incluindo o ecrã da miniatura), tal como a lista de pastas de fotografias, ou no ecrã "Reprodução em curso" da fotografia. No menu de opções de fotografia, existem várias definições de fotografia.
Os itens de opções do menu de opções variam consoante o ecrã a partir do qual acede ao menu de opções.

Itens de opções que aparecem tanto no ecrã "Reprodução em curso" como no ecrã da lista

Itens de opções	Descrição/página de referência
Informação detalhada	Mostra informações sobre ficheiros, tais como o tamanho do ficheiro, resolução e nome do ficheiro, etc.
Ir para o ecrã de reprodução de músicas	Aparece o ecrã "Reprodução em curso" da música reproduzida por último.

Itens de opções que só aparecem no ecrã da lista

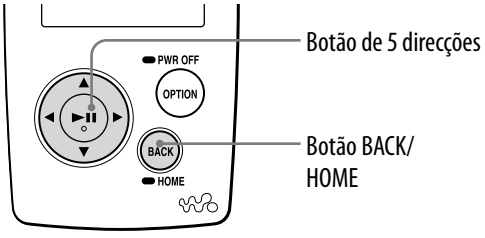
Itens de opções	Descrição/página de referência
Reprodução em curso	Mostra o ecrã "Reprodução em curso".
Iniciar apresentação de slides	Inicia uma apresentação de slides (☞ página 62).
Formato de visualização da Lista de fotografias	Define o formato de visualização da lista de fotografias (☞ página 65).
Última foto mostrada	Inicia a reprodução da fotografia que foi reproduzida mais recentemente.

Itens de opções que só aparecem no ecrã "Reprodução em curso"

Itens de opções	Descrição/página de referência
Direcção para visualização de fotografias	Define a direcção para visualização de fotografias (☞ página 59).
Visualização	Define se quer ou não visualizar informação sobre fotografias (☞ página 61).
Repetição da Apresentação de slides	Selecciona o modo de reprodução de apresentação de slides (☞ página 63).
Intervalo da Apresentação de slides	Selecciona o intervalo numa apresentação de slides (☞ página 64).
Luminosidade	Regula a luminosidade do ecrã (☞ página 71).

Limitar o volume (AVLS (Limite volume))

Pode definir o "AVLS (Limite volume)" (Sistema automático de limitação de volume) para limitar o volume máximo e evitar perturbar ou distrair o auditório. Com "AVLS (Limite volume)", pode ouvir música a um nível de volume cómodo.
A predefinição é "Desligada".



1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições comuns" e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de opções de "Definições comuns".

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "AVLS (Limite volume)" e depois no botão ▷II para confirmar.

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Ligada" e depois no botão ▷II para confirmar.
O volume mantém-se a um nível moderado.

Para desactivar este item

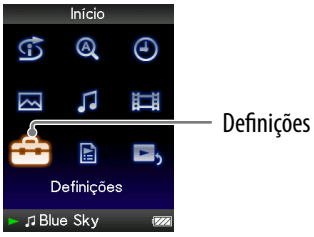
Seleccione "Desligada" no passo 5 e depois carregue no botão ▷II para confirmar.

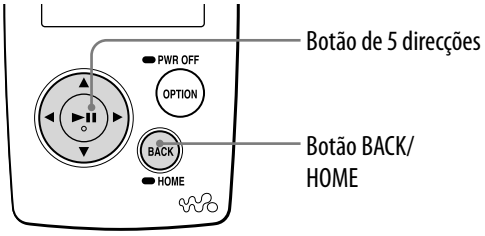
Para voltar ao menu anterior

Carregue no botão BACK/HOME.

Desligar o sinal sonoro

Pode desligar os sinais sonoros do leitor.
A predefinição é “Ligada”.





1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Definições comuns” e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de opções de “Definições comuns”.

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Defin. sinal sonoro” e depois no botão ▷II para confirmar.

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Desligada” e depois no botão ▷II para confirmar.

Para activar este item

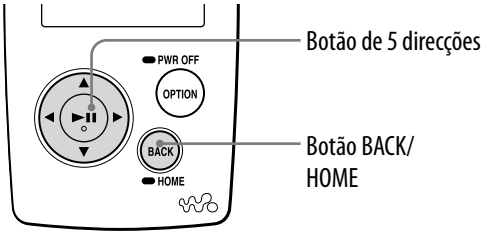
Seleccione “Ligada” no passo 5 e depois carregue no botão ▷II para confirmar.

Para voltar ao menu anterior

Carregue no botão BACK/HOME.

Definir um tipo de protecção de ecrã

Pode definir a protecção de ecrã para “Relógio” ou “Em branco” para quando não é efectuada nenhuma operação, por um período de tempo determinado, durante a reprodução de uma música. Também pode seleccionar “Nenhum” se não quiser nenhuma protecção de ecrã.



1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Definições comuns” e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de “Definições comuns”.

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Protecção de ecrã” e depois no botão ▷II para confirmar.

5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Tipo” e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de tipos de protecção de ecrã.

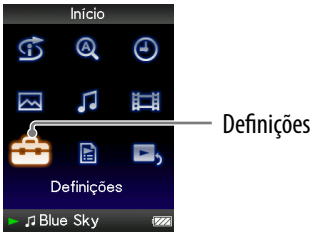
6 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar o tipo desejado e depois no botão ▷II para confirmar.
Depois de confirmar, aparece novamente o ecrã do passo 5.
- Relógio: se não for executada nenhuma operação, durante um determinado período de tempo, aparece um relógio como protecção de ecrã. (Predefinição)
- Em branco: se não for executada nenhuma operação, durante um determinado período de tempo, o ecrã desliga-se.
- Nenhum: o ecrã não muda para uma protecção de ecrã.

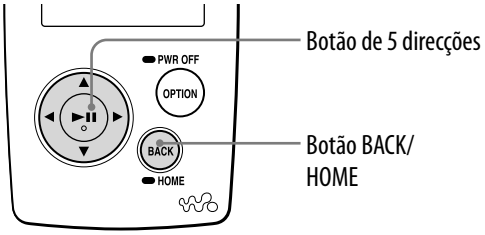
Sugestão

- Enquanto estiver a percorrer os caracteres, o ecrã não muda para a protecção de ecrã.

Definir um Tempo de espera

Pode definir um tempo de espera para activação de 15, 30 ou 60 segundos.





1. **Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.**

2. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.**

3. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições comuns" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de "Definições comuns".

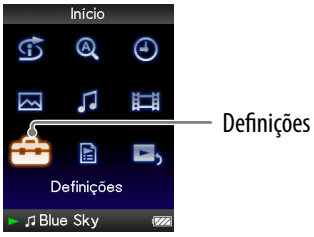
4. **Carregue no botão△/▽/◁/▷ para seleccionar "Protecção de ecrã" e depois no botão ▷II para confirmar.**

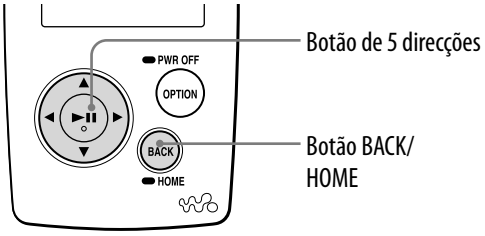
5. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Tempo de espera" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de tempos de espera.

6. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar o tipo desejado e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Depois de confirmar, aparece novamente o ecrã do passo 5.
   Pode seleccionar "15 seg", "30 seg" (predefinição) ou "60 seg".

Regular a luminosidade do ecrã (Luminosidade)

Pode definir a luminosidade do visor para um de 5 níveis.





1. **Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.**

2. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.**

3. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições comuns" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de "Definições comuns".

4. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Luminosidade" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece o ecrã de regulação da luminosidade.

5. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar um nível e depois no botão ▷II para confirmar.**
   "3" é predefinido.

Para voltar ao menu anterior

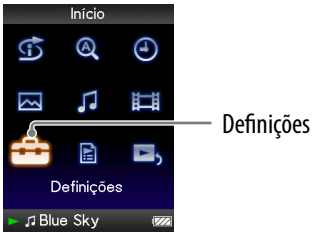
Carregue sem soltar o botão BACK/HOME.
Se voltar ao menu anterior antes de confirmar a definição, esta é cancelada.

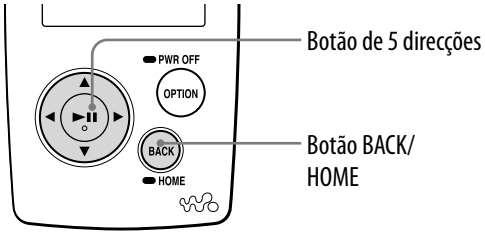
Sugestão

- Pode regular a luminosidade do ecrã durante a reprodução de um vídeo ou fotografia. Carregue no botão OPTION/PWR OFF e seleccione "Luminosidade" no menu de opções.

Acertar a hora (Acertar data-hora)

Pode acertar a hora manualmente.





1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições comuns" e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de opções de "Definições comuns".

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Acertar data-hora" e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece o ecrã que permite acertar a data e a hora.

5 Carregue no botão ◁/▷ para seleccionar um ano, no botão △/▽ para aumentar/diminuir o valor e depois no botão ▷II para confirmar.

6 Acerte o mês, data, hora e minutos, como o fez no passo 5.

Continua ⇩

Para voltar ao menu anterior

Carregue no botão BACK/HOME.

Para ver a hora

- Seleccione (Visualização Relógio) no menu Home.
- Carregue no botão OPTION/PWR OFF no ecrã "Reprodução em curso" de uma música e seleccione "Visualização Relógio" no menu de opções.

Sugestão

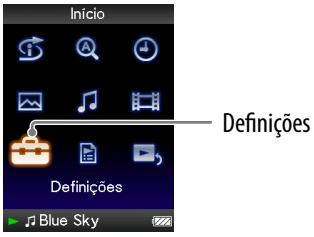
- Pode seleccionar o formato da data entre "AAAA/MM/DD", "MM/DD/AAAA" e "DD/MM/AAAA". Além disso, pode seleccionar o formato da hora entre "12 horas" e "24 horas". Para mais informações, consulte "Definir o formato da data" (Formato visual. Data) (☞ página 74) ou "Definir o formato da hora (Formato visual. Hora)" (☞ página 75).

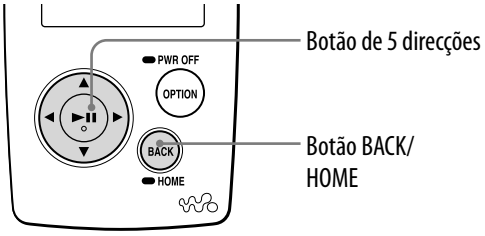
Nota

- Se, por exemplo, a carga da bateria se esgotar por não utilizar o leitor há muito tempo, pode ter de voltar a acertar a data e a hora.

Definir o formato da data

Pode seleccionar o formato da data correspondente à hora actual (☞ página 72) entre “AAAA/MM/DD”, “MM/DD/AAAA” e “DD/MM/AAAA”.





1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Definições comuns” e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de opções de “Definições comuns”.

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Formato visual. Data” e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece o ecrã que permite definir o formato de visualização.

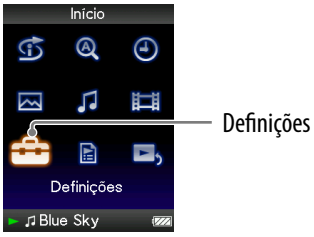
5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.
Pode seleccionar um dos 3 formatos abaixo apresentados.
- AAAA/MM/DD: a data aparece como ano/mês/dia.
- MM/DD/AAAA: a data aparece como mês/dia/ano.
- DD/MM/AAAA: a data aparece como dia/mês/ano.

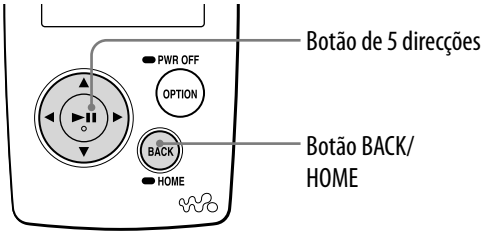
Para voltar ao menu anterior

Carregue no botão BACK/HOME.

Definir o formato da hora

Pode seleccionar o formato da hora correspondente à hora actual (☞ página 72) entre “12 horas” e “24 horas”.





1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Definições comuns” e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de opções de “Definições comuns”.

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar “Formato visual. Hora” e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece o ecrã que permite definir o formato de visualização.

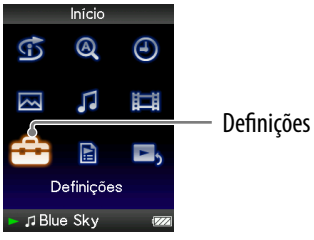
5 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar a definição desejada e depois no botão ▷II para confirmar.
- 12 horas: mostra a hora actual no formato de 12 horas.
- 24 horas: mostra a hora actual no formato de 24 horas.

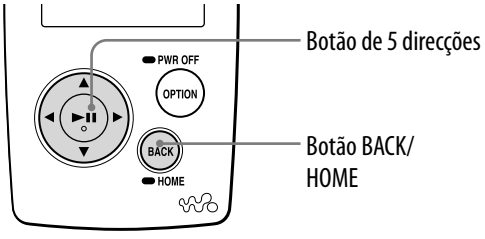
Para voltar ao menu anterior

Carregue no botão BACK/HOME.

Ver informações sobre o leitor
(Informações unidade)

Pode ver informações tais como o nome do modelo, a versão do firmware, etc.





1. **Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.**

2. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.**

3. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições comuns" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de opções de "Definições comuns".

4. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Informações unidade" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de opções para as informações disponíveis sobre o leitor (☞ página 77).

Para voltar ao menu anterior

Carregue no botão BACK/HOME ou no botão ▷II.

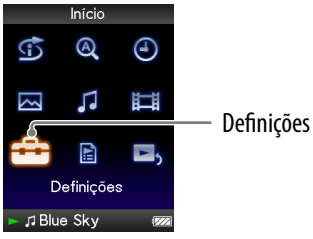
Continua ⇩

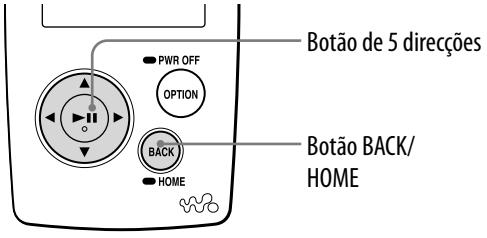
Informações disponíveis sobre o leitor

Opção	Descrição
Modelo:	Mostra o nome do modelo do leitor.
Firmware:	Mostra informações sobre a versão do firmware do leitor.
N.º total de músicas:	Mostra o número total de músicas guardadas no leitor.
N.º total de vídeos:	Mostra o número total de vídeos guardados no leitor.
N.º total fotografias:	Mostra o número total de fotografias guardadas no leitor.
WM-PORT:	Mostra informações sobre a versão de WM-PORT.

Repor as definições de fábrica (Repor todas as defin.)

Pode repor as predefinições do leitor. A reinicialização do leitor não apaga, por exemplo, dados de áudio e de fotografias.





Nota

- Esta função só está disponível no modo de pausa.

1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME no modo de pausa até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições comuns" e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece a lista de opções de "Definições comuns".

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Repor todas as defin." e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece o ecrã de confirmação da reposição de todas as definições.

5 Carregue no botão △/▽ para seleccionar "Sim" e depois no botão ▷II para confirmar.
Aparece "Definições de fábrica restauradas".

Para cancelar a operação

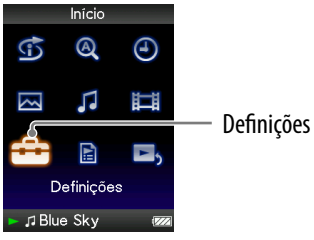
Seleccione "Não" no passo 5 e depois carregue no botão ▷II para confirmar. Também pode cancelar a operação carregando no botão BACK/HOME no passo 5.
A operação de definição é cancelada e a lista das "Definições comuns" reaparece.

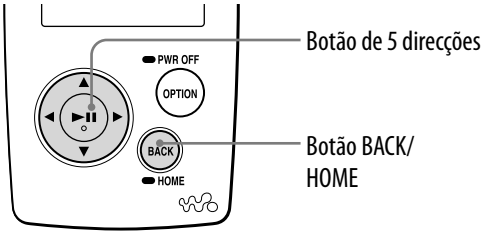
Para voltar ao menu anterior

Carregue no botão BACK/HOME.

Formatar a memória (Formatar)

Pode formatar a memória flash incorporada do leitor.
Se formatar a memória, apaga todos os dados e definições. Não se esqueça de verificar os dados guardados na memória antes da formatação e exporte os dados importantes para o disco rígido do computador.





Nota

- Esta função só está disponível no modo de pausa.

1. **Carregue sem soltar o botão BACK/HOME no modo de pausa até aparecer o menu Início.**

2. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.**

3. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Definições comuns" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece a lista de opções de "Definições comuns".

4. **Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Formatar" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece "Todos os dados, incluindo as músicas, serão eliminados. Continuar?".

5. **Carregue no botão △/▽ para seleccionar "Sim" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Aparece "Todos os dados serão eliminados. Continuar?".

6. **Carregue no botão △/▽ para seleccionar "Sim" e depois no botão ▷II para confirmar.**
   Durante a formatação da memória, aparece uma animação.
   Assim que terminar a inicialização, aparece "Memória formatada.".

Continua ⇩

Para cancelar a operação

Seleccione “Não” no passo 5 ou 6 e depois carregue no botão ▷II para confirmar. Também pode cancelar a operação carregando no botão BACK/HOME no passo 5 ou 6.

Para voltar ao menu anterior

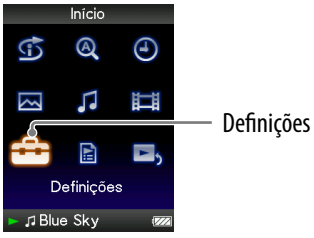
Carregue no botão BACK/HOME.

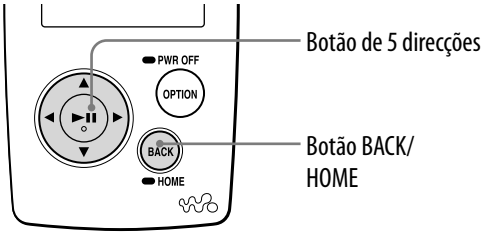
Nota

- Não formate a memória flash incorporada utilizando o Explorador do Windows ou o software que utilizou para transferir os dados.

Seleccionar o idioma de visualização

Pode escolher entre uma variedade de idiomas para a visualização de menus e mensagens no leitor.





1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu Início.

2 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar (Definições) e depois no botão ▷II para confirmar.

3 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar "Idioma (Language)" e depois no botão ▷II para confirmar.

4 Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar um idioma (☞ página 82) e depois no botão ▷II para confirmar.

Para voltar ao menu anterior

Carregue sem soltar o botão BACK/HOME.

Continua ⇩

Definições dos idiomas de visualização

Definição	Descrição
Deutsch	As mensagens e os menus aparecem em alemão.
English	As mensagens e os menus aparecem em inglês.
Español	As mensagens e os menus aparecem em espanhol.
Français	As mensagens e os menus aparecem em francês.
Italiano	As mensagens e os menus aparecem em italiano.
Português	As mensagens e os menus aparecem em português.
Русский	As mensagens e os menus aparecem em russo.
日本語*	As mensagens e os menus aparecem em japonês.
한국어	As mensagens e os menus aparecem em coreano.
简体中文	As mensagens e os menus aparecem em chinês simplificado.
繁體中文	As mensagens e os menus aparecem em chinês tradicional.

* A visualização em japonês pode não estar disponível, dependendo da região de lançamento do leitor.

Recarregar o leitor

A pilha do leitor é recarregada enquanto o leitor está ligado a um computador em funcionamento.

Se ligar o leitor ao computador, utilize o cabo USB fornecido.
Se aparecer no visor a seguinte indicação de bateria: FULL, isso significa que a carga está completa (o tempo de carga é de cerca de 3 horas).
Quando utilizar o leitor pela primeira vez ou se não o utilizar durante um longo período de tempo, recarregue-o totalmente (até aparecer a indicação de bateria FULL no visor).

Indicação de carga restante da bateria

O ícone de bateria no visor muda como se segue. Consulte ☞ página 120 para esclarecimentos sobre a duração da bateria.

A carga da bateria vai diminuindo de acordo com as ilustrações do ícone da bateria. Se aparecer "BATERIA FRACA. Carregue-a.", não pode utilizar o leitor. Neste caso, carregue a bateria ligando o leitor ao computador.

Notas

- Carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 5 e 35 °C.
- Pode recarregar a bateria cerca de 500 vezes até se esgotar. Este número varia consoante as condições em que utilizar o leitor.
- O indicador de bateria no visor é apenas uma estimativa. Por exemplo, uma secção preta no indicador nem sempre indica exactamente um quarto da carga da bateria.
- Aparece "Não desligue." no visor enquanto o leitor acede ao computador. Não desligue o cabo USB fornecido enquanto aparecer "Não desligue.", senão pode danificar os dados que estão a ser transferidos.
- Os botões de controlo do leitor estão todos desactivados enquanto estiver ligado a um computador.
- Determinados dispositivos USB ligados ao computador podem impedir o funcionamento correcto do leitor.
- Não garantimos a recarga da bateria na utilização de computadores modificados ou montados pelos próprios utilizadores.

Maximizar a duração da bateria

Se ajustar as definições ou gerir correctamente a fonte de alimentação, é possível poupar a carga da bateria e utilizar o leitor durante mais tempo.

Desligar o leitor manualmente

Se carregar sem soltar o botão OPTION/PWR OFF, o leitor entra no modo de espera e o ecrã desliga-se para poupar a carga da bateria. Além disso, se o modo de espera continuar durante mais de um dia aproximadamente, o leitor desliga-se automaticamente por completo.

Alterar as definições

Pode poupar a carga da bateria fazendo as definições indicadas a seguir.

Definição do ecrã	"Tempo de espera" (☞ página 70)	"15 seg"
	"Pop up Nova música" (☞ página 30).	Desactivar.
	"Tipo" de "Protecção de ecrã" (☞ página 69)	"Em branco"
	"Luminosidade" (☞ página 71)	"1"
Efeito de som	"Estéreo nítido" (☞ página 42)	Desactivar.
	"DSEE (Melhoria de som)" (☞ página 43)	
	"Normalizador dinâmico" (☞ página 45)	
	"Equalizador" (☞ página 37)	
	"VPT (Surround)" (☞ página 40)	
Para vídeos	"Visual. vídeo em espera" (☞ página 55)	"Não"

Quando estiver ligado ao computador

Se o computador entrar num modo de poupança de energia como, por exemplo, no modo de suspensão ou hibernação, enquanto o leitor estiver ligado através do cabo USB, a bateria do leitor não é carregada. Em vez disso, o leitor continua a extrair energia da bateria descarregando-a.

Continua ⇩

Ajustar o formato dos dados e o fluxo de bits

O tempo de reprodução varia, pois a carga da bateria pode ser afectada pelo formato e taxa de bits das músicas, vídeos ou fotografias que são reproduzidas. Para informações sobre o tempo de carga e de utilização, consulte ☞ página 119, 120.

Nota

- Não deixe o leitor ligado durante muito tempo a um laptop que não esteja ligado à corrente CA, porque o leitor pode descarregar a bateria do computador.

Transferência de dados

Pode transferir dados directamente arrastando e largando utilizando o Explorador do Windows no computador.
A hierarquia de dados que pode reproduzir tem regras. Transfira os dados correctamente consultando as ilustrações a seguir.
Para informações sobre como arrastar e largar, consulte o “Quick Start Guide” (Guia de início rápido).

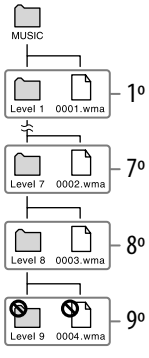
Sugestões

- Também pode transferir dados para o leitor utilizando o Windows Media Player. Para informações sobre a utilização ou suporte do Windows Media Player, consulte a informação do Windows Media Player no web site seguinte: http://support.microsoft.com/
- Alguns computadores que já tenham o Windows Media Player 10 instalado podem ter dificuldades ao transferir ficheiros (AAC, ficheiros de vídeo, etc.) arrastando e largando. Se instalar o Windows Media Player 11 (para informações, consulte “Instalar o Manual de instruções e o software” do “Quick Start Guide” (Guia de início rápido)) a partir do CD-ROM fornecido, pode resolver este problema e depois pode fazer a transferência arrastando e largando-os novamente. Antes de instalar o Windows Media Player 11 no computador, verifique se o software ou o serviço correspondem ao Windows Media Player 11.
- A hierarquia de dados pode variar, dependendo do ambiente do computador.

Para músicas

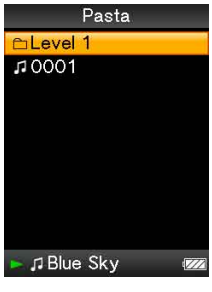
(No Explorador do Windows)

Arraste e largue os ficheiros ou pastas na pasta “MUSIC”.
No entanto, para um nível superior ao oitavo, nem os ficheiros nem as pastas serão reconhecidos.



(No leitor)

As pastas são apresentadas primeiro pela ordem do nome da pasta e depois os ficheiros são apresentados pela ordem do nome do ficheiro. Neste caso, não é feita a distinção entre maiúsculas e minúsculas.

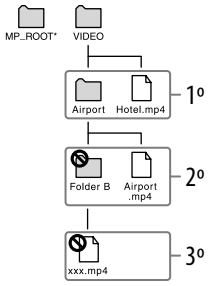


Continua ⇩

Para vídeos

(No Explorador do Windows)

Arraste e largue os ficheiros e pastas na pasta “VIDEO”. No primeiro nível, a pasta “VIDEO” reconhece um ficheiro ou uma pasta. Os ficheiros no segundo nível são reconhecidos. No entanto, as pastas para além do segundo nível e os ficheiros para além do terceiro não são reconhecidos.



* A pasta “MP_ROOT” só é utilizada quando o leitor se liga utilizando um determinado software ou dispositivo dedicado. Quando transferir dados arrastando-os e largando-os, utilize a pasta “VIDEO”.

(No leitor)

Os ficheiros de vídeo são apresentados pela ordem por que foram transferidos arrastando e largando. (Os dados mais recentes estão no princípio.)

Sugestão

- Pode definir ficheiros JPEG como miniaturas de ficheiros de vídeo, colocando os ficheiros JPEG nas pastas de vídeo correspondentes. Quando visualiza a lista de vídeo, pode ver as miniaturas (pequenas imagens para visualização no menu) dos ficheiros de vídeo no leitor.
  Para ver uma miniatura de um ficheiro de vídeo, crie um ficheiro JPEG (160 pontos na horizontal × 120 pontos na vertical, extensão: .jpg), dê-lhe um nome igual ao do ficheiro de vídeo desejado e guarde-a na pasta de ficheiros de vídeo.

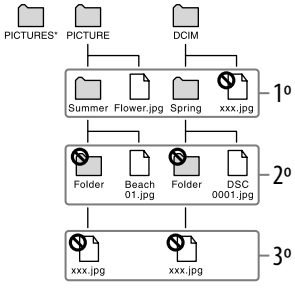
Continua ⇩

Para fotografias

(No Explorador do Windows)

Arraste e largue os ficheiros ou pastas na pasta “PICTURE” ou “DCIM”.

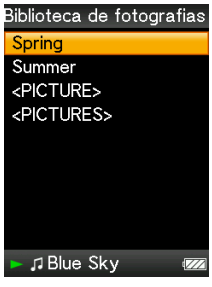
No primeiro nível, a pasta “PICTURE” reconhece um ficheiro ou uma pasta. A pasta “DCIM” só reconhece uma pasta. Só os ficheiros do segundo nível é que são reconhecidos pelas pastas “DCIM” e “PICTURE”. No entanto, para além do segundo nível, nem os ficheiros nem as pastas são reconhecidos.



* A hierarquia de dados de “PICTURES” é a mesma da pasta “PICTURE”.

(No leitor)

As pastas dentro das pastas “PICTURE” e “DCIM” são apresentadas por ordem alfabética. Os ficheiros no primeiro nível da pasta “PICTURE” são guardados na pasta <PICTURE>.



Notas

- Não desligue o cabo USB enquanto a indicação “Não desligue.” aparecer no visor pois pode danificar os dados que estão a ser transferidos.
- Não pode mudar os nomes nem apagar as pastas “MUSIC”, “MP_ROOT”, “VIDEO”, “PICTURES”, “PICTURE” e “DCIM”.
- Não mude os nomes dos ficheiros ou das pastas directamente na pasta “MP_ROOT”. Se o fizer, não aparecem no leitor.

O que é o formato e o fluxo de bits?

O que é o formato de áudio?

Formato de áudio diz respeito ao método utilizado quando importa dados de áudio da Internet ou um CD de áudio para o computador e os grava como ficheiro de áudio.
Os formatos comuns incluem MP3 e WMA, etc.

MP3: MP3 (MPEG-1 Audio Layer3) é uma tecnologia comum de compressão de áudio desenvolvida pelo grupo de trabalho MPEG da ISO (International Organization for Standardization).
O MP3 permite comprimir ficheiros de áudio até cerca de 1/10 do tamanho de ficheiros de áudio de um CD standard.

WMA: WMA (Windows Media Audio) é uma tecnologia comum de compressão de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. O formato WMA produz a mesma qualidade de som do formato MP3, em ficheiros mais pequenos.

AAC: AAC (Advanced Audio Coding) é uma tecnologia comum de compressão de áudio desenvolvida pelo grupo de trabalho MPEG da ISO (International Organization for Standardization). O formato AAC produz a mesma qualidade de som do formato MP3, em ficheiros mais pequenos.

Linear PCM: Linear PCM é um formato de gravação de áudio sem compressão digital. Gravando neste formato, pode ouvir o som com a mesma qualidade de um CD de música.

O que é o fluxo de bits?

O fluxo de bits refere-se à quantidade de dados utilizados para guardar cada segundo de áudio. Geralmente, os fluxos de bits mais elevados produzem som de melhor qualidade, mas requerem mais espaço de armazenamento para a mesma extensão de áudio.

Qual é a relação entre fluxo de bits, qualidade de som e espaço de armazenamento?

Geralmente, os fluxos de bits mais elevados produzem som de melhor qualidade, mas requerem mais espaço de armazenamento para a mesma extensão de áudio, o que implica a gravação de um menor número de músicas no leitor.
Os fluxos de bits mais reduzidos permitem gravar mais músicas, mas com pior qualidade de som.

Nota

- Se importar uma música de um CD para o computador com um fluxo de bits baixo, não consegue melhorar a qualidade do som seleccionando um fluxo de bits elevado ao transferir a música do computador para o leitor.

Continua ⇩

O que é o formato de vídeo?

Formato de vídeo diz respeito ao método utilizado quando importa dados de vídeo e de áudio para um computador e os grava como ficheiros de vídeo. Os formatos mais comuns incluem MPEG-4 e AVC, etc.

MPEG-4: MPEG-4 corresponde ao Moving Picture Experts Group phase 4, desenvolvido pelo grupo de trabalho MPEG da ISO (International Organization for Standardization). Este formato de compressão abrange os dados de áudio e vídeo.

AVC: AVC corresponde a Advanced Video Coding, desenvolvida pelo grupo de trabalho MPEG da ISO (International Organization for Standardization). Permite produzir imagens mais vivas com um menor fluxo de bits. Os ficheiros AVC incluem quatro perfis dos quais o "AVC Baseline Profile". O formato AVC baseia-se na norma MPEG-4 AVC da ISO (International Organization for Standardization) e, dado que AVC está estandardizada como MPEG-4 Part 10 Advanced Video Coding, é normalmente designado por MPEG-4 AVC/H.264 ou H.264/AVC.

O que é o formato de fotografia?

Formato de fotografia diz respeito ao método utilizado quando importa imagens para um computador e as grava como ficheiros de imagem. Os formatos comuns incluem JPEG, etc.

JPEG: JPEG (Joint Photographic Experts Group) é um formato comum de compressão de imagens desenvolvido pelo JPEG. O JPEG permite comprimir um ficheiro de imagem até cerca de 1/10 a 1/100 do tamanho de ficheiros de imagem standard.

Para mais informações sobre os fluxos de bits e formatos aceitáveis para este leitor

- Para mais informações sobre os fluxos de bits e formatos de ficheiro suportados, consulte ☞ página 117.

Guardar dados

Pode guardar dados de computador na memória flash incorporada do leitor transferindo-os do computador com o Explorador do Windows ou outro software adequado para transferência. Se o leitor estiver ligado ao computador, a memória flash incorporada aparece no Explorador do Windows como [WALKMAN].

Notas

- Não desligue o cabo USB fornecido enquanto estiver a transferir dados entre um computador e o leitor, porque pode danificar esses dados.
- Não formate a memória flash incorporada com o Explorador do Windows. Se quiser formatar a memória flash incorporada, formate-a no leitor (☞ página 79).

Actualizar o firmware do leitor

Se actualizar o leitor instalando o firmware mais recente, tem a garantia de que serão adicionadas novas funções ao leitor. Para saber mais detalhes sobre as informações do firmware mais recente e sobre a forma de o instalar, visite o seguinte web site:
Para os clientes nos EUA: http://www.sony.com/walkmansupport
Para os clientes no Canadá: http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/
Para os clientes na Europa: http://support.sony-europe.com/DNA

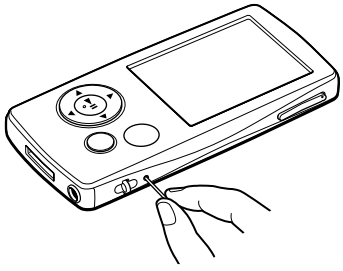
1. **Transfira o programa de actualização para o computador, a partir do web site.**
2. **Ligue o leitor ao computador e inicie o programa de actualização.**
3. **Siga as instruções no ecrã para actualizar o firmware do leitor.**
   Está concluída a actualização do firmware.

Resolução de problemas

Se o leitor não funcionar como se espera, experimente executar os passos a seguir para resolver o problema.

1 Localize os sintomas do problema nas tabelas de resolução de problemas a seguir e experimente as acções correctivas da lista.

2 Carregue no botão RESET com um instrumento pontiagudo de pequenas dimensões, etc.
Se carregar no botão RESET durante a utilização do leitor, pode apagar os dados e definições guardados no leitor.



3 Ligue o leitor ao computador para carregar a bateria.
Pode conseguir resolver alguns problemas se carregar a bateria.

4 Procure informações sobre o problema num dos web sites de suporte.
Para os clientes nos EUA, visite: http://www.sony.com/walkmansupport
Para os clientes no Canadá, visite: http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/
Para os clientes na Europa, visite: http://support.sony-europe.com/DNA

5 Se as abordagens da lista acima não resolverem o problema, consulte o agente da Sony da sua zona.

Continua ⇩

Funcionamento

Sintoma	Causa/Solução
Não se ouve o som.	• O nível de volume está definido para zero. ➔ Aumente o volume (☞ página 10). • A tomada para auscultadores não está bem ligada. ➔ Ligue-a correctamente (☞ página 9). • A ficha dos auscultadores está suja. ➔ Limpe-a com um pano seco e macio. • Não existem músicas ou ficheiros de vídeo guardados no leitor. ➔ Siga as instruções da mensagem apresentada e transfira músicas ou vídeos do computador.
Não consegue reproduzir os dados.	• A bateria está gasta. ➔ Carregue completamente a bateria (☞ página 83). ➔ Se o leitor não reagir, mesmo depois de carregar a bateria, carregue no botão RESET para reiniciar o leitor (☞ página 93). • Não há dados guardados no leitor. ➔ Siga as instruções da mensagem apresentada e transfira dados do computador. • Os ficheiros transferidos não estão num formato utilizável. Para mais informações, consulte "Formatos de ficheiro suportados" de "Especificações" (☞ página 117). ➔ Converta os dados de áudio ATRAC utilizando a MP3 Conversion Tool (Ferramenta de conversão de MP3) fornecida. ➔ Dependendo do formato, pode não conseguir reproduzir as músicas ou vídeos correctamente (☞ página 117). ➔ Pode não conseguir ver as fotografias devido ao tamanho ou formato do ficheiro (☞ página 117). • Está a arrastar e largar ficheiros de áudio MP4 numa pasta de vídeo. ➔ Arraste-os e largue-os na pasta "MUSIC". • O período de limitação da reprodução expirou devido a condições de subscrição, etc. ➔ Não pode reproduzir as músicas cujo período de limitação da reprodução tenha expirado. Actualize-as utilizando o software usado para a transferência. • Depois de arrastar e largar no Explorador do Windows, os níveis de hierarquia dos dados não correspondem aos do leitor (☞ página 86).

Continua ⇩

Funcionamento (continuação)

Sintoma	Causa/Solução
Os dados transferidos não aparecem na lista respectiva.	• Atingiu o número máximo de ficheiros que podem ser visualizados. O número máximo de ficheiros é de 1.000 para vídeos e de 10.000 para fotografias. Para além disso, o número máximo de pastas é de 1.000 para fotografias na lista de pastas de fotografias. ➔ Apague os dados desnecessários. • Arrastou e largou os dados para o local errado. ➔ Arraste-os e largue-os no local correcto (☞ página 86). • A capacidade disponível é insuficiente. ➔ Apague os dados desnecessários para aumentar o espaço livre no leitor. • Depois de arrastar e largar no Explorador do Windows, os níveis de hierarquia dos dados não correspondem aos do leitor (☞ página 86). • Os ficheiros transferidos não estão num formato utilizável. Para mais informações, consulte "Formatos de ficheiro suportados" de "Especificações" (☞ página 117). ➔ Converta os ficheiros ATRAC utilizando o software MP3 Conversion Tool (Ferramenta de conversão de MP3) fornecido.
Quando seleccionar "Todas as músicas" ou "Álbum", aparecem todas as músicas; no entanto, se seleccionar "Pasta" podem não aparecer todas as músicas.	• Os ficheiros de áudio não estão em pastas da pasta "MUSIC". ➔ Arraste-os e largue-os em pastas da pasta "MUSIC".
Só se ouvem músicas dentro de um intervalo de reprodução limitado como, por exemplo, dentro de um álbum.	• "Intervalo de reprodução" (☞ página 34) está definido para "Intervalo selec.". ➔ Altere a definição do intervalo de reprodução.
Não é possível apagar os dados no leitor.	• Não pode apagar músicas, vídeos e fotografias no leitor. ➔ Apague-os utilizando o software que usou para transferir os dados, ou o Explorador do Windows.
Ouve-se ruído.	• Está a ser utilizado perto do leitor um aparelho que emite sinais de rádio, como um telemóvel. ➔ Quando utilizar aparelhos como telemóveis, afaste-os do leitor. • Os dados de música importados de CDs, etc., estão danificados. ➔ Apague os dados, depois importe-os e volte a transferi-los. Quando importar dados para o computador, feche todas as outras aplicações para não danificar os dados. • Os ficheiros transferidos não estão num formato utilizável. Para mais informações, consulte "Formatos de ficheiro suportados" de "Especificações" (☞ página 117). ➔ Converta os dados de áudio ATRAC utilizando a MP3 Conversion Tool (Ferramenta de conversão de MP3) fornecida. ➔ Dependendo das especificações de determinados ficheiros, pode não conseguir reproduzir algumas músicas.

Continua ⇩

Funcionamento (continuação)

Sintoma	Causa/Solução
A definição de "VPT (Surround)" ou a função "Estéreo nítido" não é eficaz.	• Quando emite som para altifalantes externos através do suporte opcional, as definições de "VPT (Surround)" e a função "Estéreo nítido" podem não funcionar da melhor maneira, já que o leitor foi concebido apenas para auscultadores compatíveis. Não se trata de uma avaria.
Não consegue ver o vídeo, mas pode ouvi-lo.	• O ficheiro é um ficheiro .3gp. (.3gp só suporta áudio.) • O ficheiro de vídeo não está numa pasta de vídeo. ➔ Arraste e largue os ficheiros de vídeo numa pasta de vídeo.
Os botões não funcionam.	• O interruptor HOLD está na posição HOLD. ➔ Empurre o interruptor HOLD para a posição oposta (☞ página 10). • Há condensação de humidade no leitor. ➔ Aguarde algumas horas até que o leitor seque. • A carga restante da bateria é fraca ou insuficiente. ➔ Carregue a bateria ligando o leitor ao computador (☞ página 83). ➔ Se carregar a bateria e nada mudar, carregue no botão RESET para reinicializar o leitor (☞ página 93). • Enquanto aparecer a indicação "Ligação" não pode utilizar o leitor. ➔ Desligue a ligação USB e utilize o leitor.
A reprodução não pára.	• Com este leitor, não há qualquer diferença entre uma paragem e uma pausa. Se carregar no botão ▷II, aparece II e a reprodução faz uma pausa/pára.
O leitor não funciona.	• A carga restante da bateria é insuficiente. ➔ Carregue a bateria ligando o leitor ao computador (☞ página 83). ➔ Se carregar a bateria e nada mudar, carregue no botão RESET para reinicializar o leitor (☞ página 93).

Continua ⇩

Funcionamento (continuação)

Sintoma	Causa/Solução
Não consegue encontrar os dados transferidos.	• A memória flash incorporada do leitor foi formatada com o Explorador do Windows. ➔ Formate a memória flash incorporada no leitor (☞ página 79). • Desligou o cabo USB fornecido do leitor durante a transferência de dados. ➔ Volte a transferir os ficheiros utilizáveis para o computador e formate a memória flash incorporada do leitor (☞ página 79). • Depois de arrastar e largar no Explorador do Windows, os níveis de hierarquia dos dados não correspondem aos do leitor (☞ página 86). • Os ficheiros transferidos não estão num formato utilizável. Para mais informações, consulte "Formatos de ficheiro suportados" de "Especificações" (☞ página 117). ➔ Converta os dados de áudio ATRAC utilizando a MP3 Conversion Tool (Ferramenta de conversão de MP3) fornecida. ➔ Dependendo do formato, pode não conseguir reproduzir as músicas ou vídeos correctamente (☞ página 117). ➔ Pode não conseguir ver as fotografias devido ao tamanho ou formato do ficheiro (☞ página 117).
O volume não está suficientemente alto.	• "AVLS (Limite de volume)" está ligado. ➔ Desligue "AVLS (Limite de volume)" (☞ página 67).
Não se ouve o som do canal direito dos auscultadores. Ou o som do canal direito ouve-se de ambos os lados dos auscultadores.	• A tomada para auscultadores não está bem ligada. ➔ Se os auscultadores não estiverem bem ligados, não se ouve devidamente o som. Introduza o pino de ligação dos auscultadores na tomada até ouvir um estalido (☞ página 9).
A reprodução parou subitamente.	• A carga restante da bateria é insuficiente. ➔ Carregue a bateria ligando o leitor ao computador (☞ página 83). • Está a reproduzir ficheiros de músicas ou de vídeo não suportados. ➔ Reproduza outros ficheiros de música ou vídeo.

Continua ⇩

Funcionamento (continuação)

Sintoma	Causa/Solução
As miniaturas não aparecem.	• As músicas não têm informação da capa. As miniaturas só são apresentadas se as músicas tiverem informações de capa. • O nome da miniatura não corresponde ao ficheiro de vídeo respectivo e o ficheiro de vídeo não está no local correcto. ➔ Coloque um ficheiro JPEG com o mesmo nome do que o ficheiro de vídeo na pasta dentro da pasta "VIDEO". • Dependendo do formato de ficheiro da miniatura ou do ficheiro da capa, algumas capas podem não aparecer.
A capa não aparece.	• A informação da capa não está incluída nos dados. ➔ A capa só aparece se a informação respectiva estiver incluída. Pode definir a capa utilizando o Windows Media Player 11 fornecido ou outro software de transferência compatível com definição de capa. Para mais informações sobre a operação, consulte a ajuda do software ou pergunte ao fabricante respectivo. • Dependendo do formato do ficheiro respectivo, algumas capas podem não aparecer.
O leitor não consegue formatar.	• A carga restante da bateria é fraca ou insuficiente. ➔ Carregue a bateria ligando o leitor ao computador (☞ página 83).
Desligou e voltou a ligar o leitor inadvertidamente.	• Se houver um problema, o leitor desliga-se e volta a ligar-se automaticamente.

Visor

Sintoma	Causa/Solução
"□" aparece como título.	• Há caracteres que não podem aparecer no leitor. ➔ Mude o nome do título, no computador, utilizando os caracteres apropriados.
"Desconhecido" aparece para o nome de um álbum ou artista, etc.	• Os dados não têm informações, como o nome do álbum ou artista, etc.
Aparecem caracteres esquisitos.	• Seleccionou o idioma errado. ➔ Corrija a definição de "Idioma (Language)" (☞ página 81) e volte a transferir os dados para o leitor.
O ecrã escurece quando mostra uma fotografia.	• Não executou nenhuma operação durante o tempo seleccionado em "Tempo de espera" (☞ página 70). ➔ Carregue num botão qualquer.

Continua ⇩

Visor (continuação)

Sintoma	Causa/Solução
O ecrã desliga-se.	• Não executou nenhuma operação durante mais de 30 segundos enquanto o leitor esteve no modo de pausa. ➔ Carregue num botão qualquer. • Não executou nenhuma operação durante o período que definiu em "Tempo de espera" com "Protecção de ecrã" definida para "Em branco" (☞ página 69). ➔ Carregue num botão qualquer. ➔ Defina "Protecção de ecrã" para uma opção diferente de "Em branco". • "Visual. vídeo em espera" está definida para "Não". ➔ Empurre o interruptor HOLD para a posição oposta (☞ página 10). ➔ Defina "Visual. vídeo em espera" para "Sim" (☞ página 55). Pode reproduzir um vídeo mesmo com a função HOLD activada.
Aparece uma mensagem.	• Consulte as "Mensagens" (☞ página 105).

Alimentação

Sintoma	Causa/Solução
A duração da bateria é curta.	• A temperatura de funcionamento é inferior a 5 °C. ➔ A duração da bateria é menor devido às respectivas características. Não se trata de uma avaria. • O tempo de carga da bateria não é suficiente. ➔ Carregue a bateria até aparecer FULL. • Se ajustar as definições ou gerir correctamente a fonte de alimentação, é possível poupar a carga da bateria e utilizar o leitor durante mais tempo (☞ página 84). • Há muito tempo que não utiliza o leitor. ➔ A eficiência da bateria melhora com cargas e descargas sucessivas. • Quando a duração da bateria for metade do tempo normal, mesmo depois de a carregar completamente, substitua a bateria. ➔ Consulte o agente da Sony mais próximo. • Está a reproduzir conteúdos protegidos por direitos de autor. ➔ Quando reproduz conteúdos protegidos por direitos de autor, a duração da bateria pode ser menor.

Continua ⇩

Alimentação (continuação)

Sintoma	Causa/Solução
Não é possível carregar a bateria através do leitor.	• O cabo USB não está correctamente ligado a uma porta USB do computador. ➔ Desligue o cabo USB e volte a ligá-lo. ➔ Utilize o cabo USB fornecido. • A bateria não está a ser carregada a uma temperatura ambiente entre 5 °C e 35 °C. ➔ Carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 5 °C e 35 °C. • O computador não está ligado. ➔ Ligue-o. • O computador entra no estado de suspensão ou hibernação. ➔ Desactive o estado de suspensão ou hibernação do computador.
O leitor desliga-se automaticamente.	• Para evitar o consumo desnecessário da bateria, o leitor desliga-se automaticamente. ➔ Carregue num botão qualquer para ligar o leitor.
A carga fica concluída muito rapidamente.	• Se a bateria já estiver quase totalmente carregada no início do processo de carga, não é preciso muito tempo para atingir uma carga completa.

Ligação a um computador

Sintoma	Causa/Solução
A MP3 Conversion Tool (Ferramenta de conversão de MP3) não arranca.	• O ambiente do sistema do computador mudou, talvez devido a uma actualização do sistema operativo Windows.
"Ligação" não aparece quando liga o leitor ao computador com o cabo USB fornecido.	• O cabo USB não está correctamente ligado a uma porta USB do computador. ➔ Desligue o cabo USB e volte a ligá-lo. ➔ Utilize o cabo USB fornecido. • Está a utilizar um hub USB. ➔ A ligação do leitor através de um hub USB pode não funcionar. Ligue o leitor ao computador utilizando o cabo USB fornecido. • O computador está a utilizar um software diferente do que foi utilizado para a transferência. ➔ Desligue o cabo USB, aguarde alguns minutos e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, desligue o cabo USB, reinicie o computador e volte a ligar o cabo USB. • "Ligação" pode não aparecer no leitor, dependendo do ambiente de software que está a ser utilizado no computador. ➔ Active Windows Media Player ou Explorador do Windows.

Continua ⇩

Ligação a um computador (continuação)

Sintoma	Causa/Solução
O leitor não é reconhecido quando o liga ao computador.	• O cabo USB não está correctamente ligado a uma porta USB do computador. ➔ Desligue o cabo USB e volte a ligá-lo. • Está a utilizar um hub USB. ➔ A ligação do leitor através de um hub USB pode não funcionar. Ligue o leitor ao computador utilizando o cabo USB fornecido. • A porta USB do computador pode ter um problema. Ligue o leitor a outra porta USB do computador.
Não é possível transferir dados do computador para o leitor.	• A transferência pode ser interrompida por ruído, como electricidade estática, etc. Isto acontece para proteger a informação dos dados. ➔ Desligue o leitor e volte a ligá-lo. • Se transferir ficheiros arrastando-os e largando-os em computadores que não tenham o Windows Media Player 11 instalado, pode haver limitações aos ficheiros (AAC, ficheiros de vídeo, etc.) que pode transferir arrastando e largando. ➔ Instale o Windows Media Player 11 a partir do CD-ROM fornecido e depois transfira os ficheiros arrastando-os e largando-os novamente. Antes de instalar o Windows Media Player 11 fornecido no computador, verifique se o software ou serviço corresponde ao Windows Media Player 11. Para informações sobre a utilização ou suporte no Windows Media Player, visite o web site seguinte: http://support.microsoft.com/ • O cabo USB não está correctamente ligado a uma porta USB do computador. ➔ Desligue o cabo USB e volte a ligá-lo.

Continua ⇩

Ligação a um computador (continuação)

Sintoma	Causa/Solução
Não é possível transferir dados do computador para o leitor. (continuação)	• Não há espaço livre suficiente na memória flash incorporada. ➔ Transfira todos os dados desnecessários de novo para o computador de modo a aumentar o espaço livre. • Pode não poder transferir músicas com um período de reprodução limitado ou contagem de reproduções devido às restrições definidas pelos detentores dos direitos de autor. Para informações sobre as definições de cada ficheiro de áudio, contacte o distribuidor. • Há dados anormais no leitor. ➔ Volte a transferir os ficheiros utilizáveis para o computador e formate a memória flash incorporada do leitor (☞ página 79). • Os dados podem estar danificados. ➔ Apague os dados que não consegue transferir do computador e volte a importá-los para o computador. Quando importar dados para o computador, feche todas as outras aplicações para não danificar os dados. • O limite de transferência dos ficheiros e pastas foi excedido. ➔ Apague os dados desnecessários. • Está a tentar transferir ficheiros .m4a, .mp4, .3gp ou .m4v num computador que já tem o Windows Media Player 10 instalado. ➔ Instale o Windows Media Player 11 a partir do CD-ROM fornecido. • Se transferir dados utilizando um software adequado, mas a transferência não for efectuada, consulte o fabricante.

Continua ⇩

Ligação a um computador (continuação)

Sintoma	Causa/Solução
Só se consegue transferir uma pequena quantidade de dados para o leitor.	● Não há espaço livre suficiente na memória flash incorporada. ➔ Transfira todos os dados desnecessários de novo para o computador de modo a aumentar o espaço livre. ● Existem dados guardados no leitor que não podem ser reproduzidos por este. ➔ Se o leitor tiver guardados dados sem ser de música, vídeo ou fotografias, pode transferir menos dados. Transfira os dados que não podem ser reproduzidos no leitor de novo para o computador de modo a aumentar o espaço disponível.
O leitor fica instável quando o liga ao computador.	● Está a utilizar um hub USB ou uma extensão USB. ➔ A ligação do leitor através de um hub ou extensão USB pode não funcionar. Ligue o leitor ao computador utilizando o cabo USB fornecido.
Não pode apagar ou mudar o nome das pastas.	● Não pode apagar ou mudar o nome das pastas “MUSIC”, “MP_ROOT”, “VIDEO”, “PICTURES”, “PICTURE” e “DCIM”.

Continua ⇩

Outros

Sintoma	Causa/Solução
Não se ouve nenhum sinal sonoro quando o leitor está a funcionar.	• "Defin. sinal sonoro" está definida para "Desligada". ➔ Defina "Defin. sinal sonoro" para "Ligada" (☞ página 68). • Não se ouve o sinal sonoro quando liga o leitor ao suporte opcional ou a outro aparelho.
O leitor aquece.	• O leitor pode aquecer durante a carga da bateria e logo a seguir. O leitor também pode aquecer se transferir uma grande quantidade de dados. Este comportamento é normal e não é motivo de preocupação. Deixe de utilizar o leitor durante algum tempo para que arrefeça.
O ecrã liga-se sempre que muda de música.	• "Pop up Nova música" está definida para "Ligada". ➔ Defina "Pop up Nova música" para "Desligada" (☞ página 30).
A data e a hora foram reinicializadas.	• Se tiver deixado o leitor durante algum tempo com a bateria sem carga, a data e a hora podem ser reinicializadas. Não se trata de uma avaria. Carregue a bateria até FULL aparecer no ecrã e volte a acertar a data e a hora (☞ página 72).

Mensagens

Siga as instruções abaixo se aparecer uma mensagem no visor.

Mensagem	Significado	Solução
Já foram utilizados todos os números de grupo.	• O número total de itens da lista (excepto as listas de músicas) excede o limite (8.192 itens). • O número total de músicas registadas nas listas de músicas atingiu 65.535.	As músicas que excedem o limite estão guardadas em "Outros". ➔ Se não conseguir localizar uma música, procure-a primeiro na lista "Outros". ➔ Se não quiser guardar músicas que excedam o limite na lista "Outros", apague as músicas desnecessárias do leitor utilizando o software que usou para as transferir ou o Explorador do Windows. ➔ Se o número total de listas de reprodução registadas no leitor exceder 65.535, as listas de reprodução que excederem este número não são apresentadas. Diminua o número de listas de reprodução (apague as listas de reprodução) utilizando o software que usou para transferir as listas de reprodução.
Não pode ser concluído durante a reprodução. Faça uma pausa na reprodução e tente novamente.	Está a tentar seleccionar um item não seleccionável durante a reprodução.	Faça uma pausa na reprodução e tente novamente.
Não é possível mostrar pastas para além deste nível. Coloque as músicas em pastas até ao oitavo nível.	O leitor não pode reproduzir músicas para além do oitavo nível. (☞ página 86)	Mova as músicas do nível de pasta superior ao oitavo para um nível de pasta inferior utilizando o Explorador do Windows.
Não é possível reproduzir; a licença expirou.	O período de limitação da reprodução da música expirou.	Actualize a informação de licença das músicas utilizando o software que usou para a transferência.
Não pode reproduzir; o formato do ficheiro não é suportado.	• Está a tentar reproduzir um ficheiro que não pode ser reproduzido no leitor. • Transferiu um ficheiro de áudio para pastas de vídeo arrastando-o e largando-o.	Não pode reproduzir uma música num formato de ficheiro não suportado (☞ página 117). Coloque-as em pastas da pasta "MUSIC".

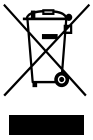
Continua ⇩

Mensagem	Significado	Solução
Não pode reproduzir; o ficheiro está danificado. Ligue o software ou dispositivo compatível e transf. novamente.	O ficheiro que está a tentar reproduzir está danificado.	Volte a transferir o ficheiro para o leitor.
Não desligue.	O leitor está ligado a um computador ou a outros aparelhos externos para transferir dados.	Não é uma mensagem de erro. Não desligue o cabo USB até terminar a transferência.
Falhou a actualização de firmware.	A actualização do firmware não foi bem sucedida.	Siga as instruções que aparecem no computador para voltar a tentar actualizar o firmware.
Encontrados erros na Biblioteca. Ligue o software ou dispositivo compatível e transfira novamente.	• A base de dados de músicas, vídeos ou fotografias está danificada.	➔Transfira novamente as músicas, vídeos ou fotografias. ➔Se a solução acima não resolver o problema, formate a memória flash incorporada (☞ página 79) e volte a transferir os dados.
BATERIA FRACA. Carregue-a.	A bateria do leitor está fraca.	Carregue a bateria (☞ página 83).
Não foram encontrados itens que comecem com esta letra.	Não existem músicas começadas pela letra inicial seleccionada, daí o resultado da função "Procura inicial".	Carregue no botão △/▽/◁/▷ para seleccionar outras letras iniciais.
Não existe Biblioteca. Ligue o software ou dispositivo compatível e transfira novamente.	Mesmo que os dados tenham sido transferidos, não há informação sobre os dados transferidos para o leitor.	Volte a transferir os dados para o leitor utilizando o Explorador do Windows ou outro software de transferência.
Não existem fotografias para visualização.	Não há fotografias que o leitor possa mostrar.	Transfira fotografias num formato suportado.
Não existem fotografias disponíveis para visualização. Ligue o software ou dispositivo compatível e transfira fotograf.	Está a tentar ver uma fotografia quando não há fotografias guardadas no leitor.	Transfira fotografias para o leitor.
Não existem músicas utilizáveis disponíveis.	Está a tentar iniciar a reprodução seleccionando "Reproduzir" no menu de opções, mas não existem músicas na pasta seleccionada.	Transfira músicas no formato suportado e inicie a reprodução.

Continua ⇩

Mensagem	Significado	Solução
Não existem listas de reprodução. Ligue o software ou dispositivo compatível e transfira listas de reprodução.	Se seleccionar (Listas de reprodução) a partir do menu Início e não houver listas de reprodução no leitor, aparece esta mensagem.	Transfira listas de reprodução utilizando o Explorador do Windows ou outro software de transferência.
Não existem músicas para reprodução. Ligue o software ou dispositivo compatível e transfira músicas.	Está a tentar iniciar a reprodução mesmo não havendo músicas no leitor nem na lista de reprodução seleccionada.	Transfira músicas para o leitor.
Não existem músicas na opção seleccionada.	Não há músicas na pasta seleccionada.	Transfira músicas para as pastas da pasta "MUSIC" utilizando o Explorador do Windows ou outro software para a transferência.
Não existem vídeos para reprodução. Ligue o software ou dispositivo compatível e transfira vídeos.	Está a tentar iniciar a reprodução quando não há vídeos guardados no leitor.	Transfira vídeos para o leitor.
Não há espaço suficiente na memória. Ligue o software ou dispositivo compatível e apague ficheiros.	A capacidade disponível no leitor não é suficiente.	Ligue o leitor ao computador utilizando o cabo USB fornecido e depois apague os dados desnecessários do leitor utilizando outro software usado para transferência ou o Explorador do Windows.
Em espera... Cancele a função HOLD para activar os controlos.	Não pode utilizar o leitor porque o interruptor HOLD está na posição HOLD.	Para utilizar o leitor, empurre o interruptor HOLD para a posição oposta (☞ página 10).
A memória do dispositivo não foi formatada correctamente. Volte a formatar, utilizando o menu Definições.	• A memória flash incorporada não foi correctamente formatada. • A memória flash incorporada foi formatada num computador.	Seleccione "Definições"-"Definições comuns"-"Formatar" para formatar novamente a memória flash incorporada (☞ página 79).

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)



Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurandose que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.
Aplicável aos seguintes acessórios: Auscultadores

Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores.
Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.
Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada.

Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Aviso para clientes nos países onde se apliquem as directivas da UE

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. O representante autorizado para a EMC e a segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgard,
Germany. Para qualquer assunto relacionado com assistência técnica ou garantia, contactenos através dos endereços apresentados nos respectivos documentos em separado.

Precauções

Segurança

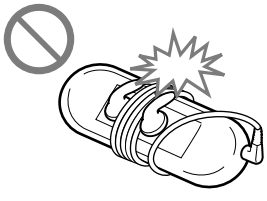
- Não provoque curto-circuitos nos terminais do leitor com outros objectos metálicos.
- Se houver uma fuga do electrólito, não toque na bateria recarregável com as mãos. Como o líquido da bateria pode ficar no leitor, consulte o agente da Sony mais próximo se houver uma fuga do electrólito. Se o electrólito lhe entrar para os olhos, não os esfregue pois pode ficar cego. Lave-os com água limpa e consulte um médico.
  Da mesma forma, se sujar a roupa ou o corpo com o electrólito, lave-se imediatamente. Se não o fizer pode queimar-se ou ficar ferido. Se isso acontecer, consulte um médico.
- Não deixe cair água ou objectos estranhos dentro do leitor. Pode provocar um incêndio ou choque eléctrico.
  Nesse caso, desligue imediatamente o leitor, o cabo USB e consulte o agente mais próximo ou os serviços de assistência da Sony.
- Não queime o leitor.
- Não desmonte nem remodele o leitor. Se o fizer pode provocar um choque eléctrico. Consulte o agente mais próximo ou os serviços de assistência da Sony para mudar a bateria recarregável, fazer verificações internas ou reparações.

Continua ⇩

Instalação

- Não coloque objectos pesados em cima do leitor nem o submeta a choques fortes. Pode provocar falhas de funcionamento ou danificá-lo.
- Nunca utilize o leitor em locais onde possa estar sujeito a temperaturas, luz, humidade e vibrações extremamente fortes. O leitor pode ficar sem cor, deformado ou danificado.
- Nunca deixe o leitor exposto a altas temperaturas, como no interior de um automóvel estacionado ao sol ou sob a incidência directa dos raios solares.
- Não deixe o leitor num local com demasiado pó.
- Não o coloque sobre uma superfície instável ou numa posição inclinada.
- Se o leitor provocar interferências na recepção de rádio ou televisão, desligue-o e afaste-o do rádio ou televisor.
- Quando utilizar o leitor, siga sempre as precauções indicadas abaixo para evitar estragar a caixa ou provocar o mau funcionamento do leitor.
  - —Não se sente em cima do leitor se o guardar no bolso de trás das calças.

  - —Não coloque o leitor num saco com o cabo dos auscultadores/auriculares enrolado à volta e não exponha o saco a impactos fortes.



  - —As almofadas podem deteriorar-se após terem sido utilizadas, ou de terem estado guardadas, durante muito tempo.
- Não exponha o leitor à água. O leitor não é à prova de água.
  Siga sempre as precauções indicadas abaixo.
  - —Não deixe cair o leitor numa pia nem num recipiente com água.
  - —Não utilize o leitor em locais húmidos nem com mau tempo como, por exemplo, debaixo de chuva ou na neve.
  - —Não molhe o leitor.
    Se tocar no leitor com as mãos molhadas ou se o colocar dentro de uma peça de roupa húmida, pode molhá-lo e provocar uma avaria.

- Quando desligar os auscultadores do leitor, segure na ficha dos auscultadores. Se puxar o cabo dos auscultadores, pode danificá-lo.

Continua ⇩

Sobreaquecimento

Se utilizar o leitor durante muito tempo, este pode sobreaquecer durante a carga.

Auscultadores

Segurança na estrada

Evite usar os auscultadores em situações em que a audição não pode ser reduzida.

Evitar lesões auditivas

Evite utilizar os auscultadores com o volume alto. Os especialistas em audição desaconselham que se ouça música muito alta de forma contínua e prolongada. Se sentir um zumbido nos ouvidos, reduza o volume ou deixe de utilizar o aparelho.
Não aumente o volume de uma só vez, especialmente se estiver a utilizar auscultadores. Aumente o volume gradualmente para que o som alto não prejudique a audição.

Preocupar-se com os outros

Mantenha o volume a um nível moderado. Deste modo, pode ouvir os sons exteriores e ter consideração pelas pessoas que o rodeiam.

Aviso

Se estiver a utilizar o leitor e houver uma trovoada, retire imediatamente os auscultadores.
Se tiver reacções alérgicas aos auscultadores fornecidos, deixe de os usar imediatamente e consulte um médico.

Utilização

- Se utilizar uma correia (vendida em separado), tenha cuidado para que não fique presa aos objectos que estejam no caminho. Além disso, não balance o leitor pela correia de modo a não chocar com as pessoas.
- Durante um voo, evite utilizar o leitor durante a descolagem e aterragem, seguindo as recomendações de comportamento a bordo do avião.
- Pode ocorrer formação de condensação temporária, quando o leitor é transportado rapidamente de uma temperatura ambiente baixa para uma temperatura ambiente alta ou quando é utilizado num espaço em que haja um aquecimento ligado. A condensação cria um fenómeno onde a humidade do ar se cola às superfícies de metal, etc. e depois se transforma em líquido. Se houver formação de condensação no leitor, não o ligue até que esta desapareça. Se utilizar o leitor com vestígios de condensação, pode ocorrer uma avaria.

Continua ⇩

LCD

- Não faça força sobre a superfície do LCD. Se o fizer, pode provocar uma distorção nas cores ou luminosidade ou até mesmo uma avaria no LCD.
- Se utilizar o leitor num local frio, as imagens podem aparecer com bandas pretas à volta. Não se trata de uma avaria no leitor.

Limpeza

- Limpe a caixa do leitor com um pano macio, como um pano de limpeza para lentes.
- Se a caixa do leitor estiver muito suja, limpe-a com um pano macio levemente humedecido em água ou numa solução de detergente suave.
- Não utilize nenhum tipo de esfregão ou pó abrasivo ou solvente, como álcool ou benzina, pois pode danificar o acabamento da caixa.
- Não deixe entrar água no leitor pela abertura existente perto do conector.
- Limpe a ficha dos auscultadores regularmente.
- Para limpar as almofadas, retire-as dos auscultadores e lave-as à mão com uma solução de detergente suave. Antes de as voltar a usar, coloque-as a secar durante algum tempo.

Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com o leitor, consulte o agente da Sony mais próximo.

Continua ⇩

Aviso importante

- As leis de protecção dos direitos de autor proíbem a reprodução de todo ou de parte do software fornecido e do respectivo manual, bem como o aluguer do software sem autorização do detentor dos direitos de autor.
- A SONY não pode, em nenhuma circunstância, ser responsabilizada por quaisquer prejuízos financeiros ou perdas de lucros, incluindo reclamações de terceiros, que ocorram durante a utilização do software fornecido com este leitor.
- Se surgir algum problema com este software, como resultado de fabrico defeituoso, a SONY substitui-lo-á. No entanto, a SONY não assume quaisquer outras responsabilidades.
- O software fornecido com este leitor não pode ser utilizado com outro equipamento que não seja aquele a que se destina.
- Devido aos esforços contínuos envidados no sentido de melhorar a qualidade, as características técnicas do software podem ser alteradas sem aviso prévio.
- A utilização deste leitor com outro software, que não o fornecido, não está abrangida pela garantia.
- A capacidade para mostrar os idiomas no software fornecido depende do sistema operativo instalado no seu computador. Para obter melhores resultados, verifique se o SO instalado é compatível com o idioma que quer ver no visor.
  - —Não garantimos que todos os idiomas possam ser mostrados correctamente no software fornecido.
  - —Os caracteres criados pelo utilizador e alguns caracteres especiais podem não aparecer no visor.
- Nas explicações deste manual assume-se que o utilizador está familiarizado com as operações básicas do Windows.

  Para mais informações sobre a utilização do computador e do sistema operativo, consulte os manuais respectivos.

Continua ⇩

Dados de amostra*

O leitor vem pré-instalado com dados de amostra. Para apagar estes dados, utilize o Explorador do Windows.
Se apagar os dados de amostra, não pode recuperá-los e não podemos fornecer-lhe dados de substituição.

* Nalguns países/regiões os dados de amostra não estão instalados.

- A música gravada está limitada ao uso privado. O uso da música para além deste limite requer a autorização dos detentores dos direitos de autor.
- A Sony não se responsabiliza por gravações/transferências incompletas ou pela perda de dados devido a problemas do leitor ou do computador.
- Dependendo do tipo de texto e dos caracteres, o texto que aparece no leitor pode não aparecer correctamente no aparelho. Tal pode dever-se:
  - —À capacidade do leitor ligado.
  - —Ao mau funcionamento do leitor.
  - —Ao facto de as informações dos conteúdos estarem escritas num idioma ou com caracteres não suportados pelo leitor.

O web site de apoio ao cliente

Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com este produto, visite os seguintes web sites.
Para os clientes nos EUA: http://www.sony.com/walkmansupport
Para os clientes no Canadá: http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/
Para os clientes na Europa: http://support.sony-europe.com/DNA

Direitos de autor

- ATRAC é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "WALKMAN" e o logótipo "WALKMAN" são marcas registadas da Sony Corporation.
- DSEE Digital Sound Enhancement Engine e CLEAR BASS são marcas comerciais da Sony Corporation.
- Microsoft, Windows ,Windows Vista e Windows Media são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou noutros países.
- Adobe, Adobe Reader e Adobe Flash Player são marcas comerciais ou marcas registadas da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e patentes licenciadas pela Fraunhofer IIS e Thomson.
- IBM e PC/AT são marcas registadas da International Business Machines Corporation.
- Macintosh é uma marca comercial da Apple Inc.
- Pentium é uma marca comercial ou marca registada da Intel Corporation.
- Este software baseia-se em parte no trabalho do Independent JPEG Group.
- ESTE PRODUTO ESTÁ LICENCIADO AO ABRIGO DA LICENÇA DO PORTFÓLIO DE PATENTES MPEG-4 VISUAL PARA UTILIZAÇÃO PESSOAL E NÃO COMERCIAL DE UM CONSUMIDOR PARA
  (i) CODIFICAÇÃO DE VÍDEO QUE RESPEITE A NORMA MPEG-4 VISUAL ("VÍDEO MPEG-4") E/OU
  (ii) DESCODIFICAÇÃO DE VÍDEO MPEG-4 CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR PARA UMA ACTIVIDADE PESSOAL E NÃO COMERCIAL E/OU OBTIDO ATRAVÉS DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO LICENCIADO PELA MPEG LA PARA FORNECIMENTO DE VÍDEO MPEG-4.
  NÃO É FORNECIDA NEM ESTÁ IMPLÍCITA NENHUMA LICENÇA PARA QUALQUER OUTRA UTILIZAÇÃO. É POSSÍVEL OBTER INFORMAÇÕES ADICIONAIS, INCLUINDO INFORMAÇÕES RELATIVAS À UTILIZAÇÃO PROMOCIONAL, INTERNA E COMERCIAL E ÀS LICENÇAS, ATRAVÉS DA MPEG LA, LLC. VISITE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Continua ⇩

- ESTE PRODUTO ESTÁ LICENCIADO AO ABRIGO DA LICENÇA DO PORTFÓLIO DE PATENTES AVC PARA UTILIZAÇÃO PESSOAL E NÃO COMERCIAL DE UM CONSUMIDOR PARA
  (i) CODIFICAÇÃO DE VÍDEO QUE RESPEITE A NORMA AVC (“VÍDEO AVC”) E/OU
  (ii) DESCODIFICAÇÃO DE VÍDEO AVC CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR PARA UMA ACTIVIDADE PESSOAL E NÃO COMERCIAL E/OU OBTIDO ATRAVÉS DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO LICENCIADO PARA FORNECIMENTO DE VÍDEO AVC. NÃO É FORNECIDA NEM ESTÁ IMPLÍCITA NENHUMA LICENÇA PARA QUALQUER OUTRA UTILIZAÇÃO. É POSSÍVEL OBTER INFORMAÇÕES ADICIONAIS ATRAVÉS DA MPEG LA, L.L.C. VISITE HTTP://MPEGLA.COM
- Patentes dos Estados Unidos e estrangeiras licenciadas pela Dolby Laboratories.
- Todas as outras marcas comerciais e marcas registadas são marcas comerciais ou marcas registadas dos respectivos proprietários. Neste manual, as marcas ™ e ® não estão especificadas.

Este produto está protegido por determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft Corporation. A utilização ou distribuição desta tecnologia sem ser através deste produto está proibida se não tiver uma licença da Microsoft ou de uma subsidiária autorizada da Microsoft.

Os fornecedores de conteúdos estão a utilizar a tecnologia de gestão digital de direitos para Windows Media contida neste dispositivo (“WM-DRM”) para proteger a integridade dos conteúdos respectivos (“Conteúdo seguro”) de maneira a que a propriedade intelectual, incluindo os direitos de autor, desses conteúdos, não seja utilizada sem licença.
Este dispositivo utiliza o software WM-DRM para reproduzir Conteúdos seguros (“Software WM-DRM”). Se a segurança do software WM-DRM deste dispositivo for violada, os proprietários de Conteúdos seguros (“Proprietários de Conteúdos seguros”) podem solicitar à Microsoft que revogue o direito do software WM-DRM para aquisição de novas licenças, para copiar, visualizar e/ou reproduzir Conteúdos seguros. A revogação não altera a capacidade do software WM-DRM de reproduzir conteúdos não protegidos. Sempre que transferir uma licença para Conteúdos seguros da Internet ou de um PC é enviada, para o seu dispositivo, uma lista do software WM-DRM revogado. A Microsoft pode, em conjunto com essa licença, transferir também as listas de revogação para o seu dispositivo em nome dos Proprietários de Conteúdos seguros.

Programa ©2007 Sony Corporation
Documentação ©2007 Sony Corporation

Especificações

Formatos de ficheiro suportados

Música			
Formatos de ficheiro	Formatos de ficheiro MP3(MPEG1 Layer3), ASF, MP4, Wave-Riff		
Extensão do ficheiro	MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC-LC*1 (.mp4, .m4a, .3gp), Linear PCM (.wav)		
Codec	MP3	Fluxo de bits: Compatível com um fluxo de bits variável, de 32 a 320 kbps (VBR)*2: 32, 44,1, 48 kHz	
	WMA	Fluxo de bits: Compatível com um fluxo de bits variável, de 32 a 192 kbps (VBR)*2: 44,1 kHz	
	AAC-LC*1	Fluxo de bits: Compatível com um fluxo de bits variável, de 16 a 320 kbps (VBR)*3 Frequência de amostragem*2: 8, 11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz	
	Linear PCM	Fluxo de bits: 1.411 kbps Frequência de amostragem*2: 44,1 kHz	
Vídeo			
Formatos de ficheiro	Formato de ficheiro MP4, formato de vídeo “Memory Stick”		
Extensão do ficheiro	.mp4, .m4v		
Codec	Vídeo	AVC (H.264/AVC)	Perfil: Baseline Profile Nível: Máx 1,3 Fluxo de bits: Máx. 768 kbps
		MPEG-4	Perfil: Simple Profile Fluxo de bits: Máx. 2.500 kbps
		Taxa de fotogramas: Máx. 30 fps Resolução: Máx. QVGA (320 × 240)	
	Áudio	AAC-LC	Número de canais: Máx. 2 canais Frequência de amostragem*2: 24, 32, 44,1, 48 kHz Fluxo de bits: 288 kbps por 1 canal
Tamanho do ficheiro	Máx. 2 GB		
O número de ficheiros	Máx. 1.000		
Fotografia*4			
Formatos de ficheiro	Compatível com os ficheiros de formato DCF 2.0/Exif 2.21		
Extensão do ficheiro	.jpg		
Codec	Perfil: Baseline Profile Número de pixels: Máx. 4.000 × 4.000 pixels (16.000.000 pixels)		
O número de ficheiros	Máx. 10.000		

*1 Não é possível reproduzir ficheiros AAC/LC que estejam protegidos por direitos de autor.

*2 A frequência de amostragem pode não corresponder a todos os codificadores.

*3 Estão incluídos fluxos de bits não normalizados ou não garantidos consoante a frequência de amostragem.

*4 Não é possível reproduzir determinados ficheiros de fotografia consoante os respectivos formatos de ficheiro.

Continua ⇩

Número máximo de músicas graváveis e tempo de gravação (aprox.)

Os tempos aproximados baseiam-se apenas na transferência ou gravação de músicas (excluindo vídeos e fotografias) de 4 minutos no formato MP3. Os números de músicas e tempos de outros formatos de ficheiros de áudio utilizáveis podem ser diferentes do formato MP3.

	NWZ-A815		NWZ-A816	
Fluxo de bits	Músicas	Tempo	Músicas	Tempo
48 kbps	1.150	76 hr. 40 min.	2.450	163 hr. 20 min.
64 kbps	885	59 hr. 00 min.	1.850	123 hr. 20 min.
128 kbps	440	29 hr. 20 min.	925	61 hr. 40 min.
256 kbps	220	14 hr. 40 min.	460	30 hr. 40 min.
320 kbps	175	11 hr. 40 min.	370	24 hr. 40 min.

	NWZ-A818	
Fluxo de bits	Músicas	Tempo
48 kbps	5.050	336 hr. 40 min.
64 kbps	3.750	250 hr. 00 min.
128 kbps	1.850	123 hr. 20 min.
256 kbps	945	63 hr. 00 min.
320 kbps	755	50 hr. 20 min.

Tempo máximo de gravação de vídeos (Aprox.)

Os tempos de gravação aproximados baseiam-se apenas na transferência de vídeos. O tempo pode variar consoante as condições em que utilizar o leitor.

	NWZ-A815	NWZ-A816	NWZ-A818
Fluxo de bits	Tempo	Tempo	Tempo
Formato de vídeo: 384 kbps Formato de áudio: 128 kbps	7 hr. 10 min.	15 hr. 00 min.	30 hr. 40 min.
Formato de vídeo: 768 kbps Formato de áudio: 128 kbps	4 hr. 00 min.	8 hr. 30 min.	17 hr. 30 min.

Número máximo de fotografias graváveis que é possível transferir (aprox.)

Máx. 10.000
O número de fotos graváveis pode ser menor, consoante o tamanho dos ficheiros.

Continua ⇩

Capacidade (Capacidade disponível para o utilizador)*1

NWZ-A815: 2 GB (Aprox. 1,71 GB = 1.840.775.168 bytes)
NWZ-A816: 4 GB (Aprox. 3,57 GB = 3.840.638.976 bytes)
NWZ-A818: 8 GB (Aprox. 7,30 GB = 7.840.956.416 bytes)

*1 A capacidade disponível de armazenamento do leitor pode variar.
Uma parte da memória é utilizada para funções de gestão de dados.

Saída (auscultadores)

Resposta em frequência
20 a 20.000 Hz (quando reproduzir ficheiros de dados, medição de sinal único)

Interface

Auscultadores: Mini-tomada estéreo
WM-PORT (terminal de ligação múltipla): 22 pinos
USB de alta velocidade (compatível com USB 2.0)

Temperatura de funcionamento

5 °C a 35 °C

Fonte de alimentação

- Bateria de iões de lítio recarregável incorporada
- Alimentação USB (de um computador através do cabo USB fornecido)

Tempo de carga

Carga com base em USB
Aprox. 3 horas (carga completa), Aprox. 1,5 horas (aprox. 80 %)

Continua ⇩

Duração da bateria (reprodução contínua)

Se ajustar as definições da forma indicada a seguir, a bateria dura mais tempo.
Os tempos abaixo são aproximados com as funções "Pop up Nova música" (☞ página 30), "Estéreo nítido" (☞ página 42), "DSEE (Melhoria de som)" (☞ página 43), "Normalizador dinâmico" (☞ página 45), "Equalizador" (☞ página 37) e "VPT (Surround)" (☞ página 40) estão desactivadas e "Protecção de ecrã" (☞ página 69) definida para "Em branco". Além disso, no caso dos vídeos, o tempo aproximado quando a luminosidade do visor (☞ página 71) está definida para "3".

O tempo indicado abaixo pode ser diferente consoante a temperatura ambiente ou condições de utilização.

	NWZ-A815/A816/A818
Música	
Reprodução em MP3 128 kbps	Cerca de 33 horas
Reprodução em WMA 128 kbps	Cerca de 33 horas
Reprodução em AAC-LC 128 kbps	Cerca de 32 horas
Reprodução em Linear PCM 1.411 kbps	Cerca de 35 horas
Vídeo	
Reprodução em MPEG -4 768 kbps	Cerca de 7 horas
Reprodução em MPEG -4 384 kbps	Cerca de 8 horas
Reprodução em AVC 768 kbps	Cerca de 6,5 horas
Reprodução em AVC 384 kbps	Cerca de 6,5 horas

Visor

Visor a cores TFT de 2 polegadas em silício amorfo transreflectivo, com luz de fundo LED branca, QVGA (240 × 320 pixels), 262.144 cores

Dimensões (l/a/p, peças salientes não incluídas)

43,8 × 88,0 × 9,1 (parte mais pequena 8,3) mm

Dimensões (l/a/p)

44,5 × 88,0 × 9,6 mm

Peso

Aprox. 53 g

Continua ⇩

Requisitos do sistema

- Computador
  IBM PC/AT ou computador compatível, com os seguintes sistemas operativos Windows pré-instalados*:
  Windows XP Home Edition (Service Pack 2 ou posterior) / Windows XP Professional (Service Pack 2 ou posterior) / Windows XP Media Center Edition (Service Pack 2 ou posterior) / Windows XP Media Center Edition 2004 (Service Pack 2 ou posterior) / Windows XP Media Center Edition 2005 (Service Pack 2 ou posterior) / Windows Vista Home Basic / Windows Vista Home Premium / Windows Vista Business / Windows Vista Ultimate
  Não suportado por uma versão de SO de 64 bits.
  Não suportado por sistemas operativos diferentes dos indicados acima.
  * Excluindo as versões de sistemas operativos não suportados pela Microsoft.
- CPU: Pentium III 1,0 GHz ou superior
- RAM: 128 MB ou mais (Para Windows Vista, 512 MB ou mais)
- Unidade de disco rígido: 380 MB ou mais de espaço disponível em disco
- Visor:
  — Resolução do ecrã: 800 × 600 pixels (ou superior) (recomenda-se 1.024 × 768 ou superior)
  — Cores: 8 bits ou mais (recomendados 16 bits)
- Unidade de CD-ROM (que suporte as capacidades de reprodução de disco CD de música digital utilizando WDM)
  Para criar CD originais ou fazer cópias de segurança de CD de áudio, é necessária uma unidade de CD-R/RW.
- Placa de som
- Porta USB (Recomenda-se USB de alta velocidade)
- Internet Explorer 6.0 ou posterior, Windows Media Player 10 ou 11 (recomenda-se o Windows Media Player 11. Alguns computadores que já tenham o Windows Media Player 10 instalado podem ter dificuldades ao transferir ficheiros (AAC, ficheiros de vídeo, etc.) arrastando e largando.).
- Tem de ter o Adobe Flash Player 8 ou posterior instalado.
- É necessária uma ligação à Internet de banda larga para utilizar o Electronic Music Distribution (EMD) ou visitar o web site.

Não garantimos o funcionamento em todos os computadores, mesmo que satisfaçam os requisitos do sistema acima referidos.

Não suportado pelos ambientes seguintes:

— Computadores ou sistemas operativos montados pelos próprios utilizadores
— Ambiente que seja uma actualização do sistema operativo original instalado pelo fabricante
— Ambiente de arranque múltiplo
— Ambiente de vários monitores
— Macintosh

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Índice remissivo

Símbolos

Botão de 5 direcções 9, 11
(Repetição) 33
SHUF (Aleatório) 33
SHUF (Aleatório&Repet.) 33
1 (Repetir 1 música) 33
H (Heavy) 38
P (Pop) 38
J (Jazz) 38
U (Único) 38
1 (Personalizado 1) 38
2 (Personalizado 2) 38
S (Estúdio) 41
L (Ao vivo) 41
C (Discoteca) 41
A (Pavilhão) 41
M (Matriz) 41
K (Karaoke) 41

A

AAC 89
AAC-LC 117
Acertar a hora 72
Acertar data-hora 72
Acessório de ligação 8
Acessórios 8
Actualizar 92
Adobe Reader 3
Alimentação (Carga) 10, 84, 99
Almofadas para os ouvidos 8
Ano de lançamento 22
Ao vivo 41
Apresentação de slides 62
  Interv. Apres. slides 64
  Repet. Apres. slides 63
Auscultadores 8, 111
AVC 90, 117
AVLS (Limite volume) 67

B

Bateria 83, 84, 120
Biblioteca de fotogradias 6, 57
Biblioteca de músicas 6, 18
Biblioteca de vídeos 6, 46
Botão BACK/HOME 9, 11
Botão OPTION/PWR OFF 10, 17
Botão RESET 10
Botão VOL+/– 10

C

Cabo USB 8
Capa do álbum 35
Capacidade 119
Computador 121

D

Dados 91
Data-Hora 72, 74, 75
Definições 7
Defin. sinal sonoro 68
Desligar o leitor manualmente 84
Direcção para visualização de vídeos 48
Direcção vis. fotogr. 59
Discoteca 41
DSEE (Melhoria de som) 43

E

Ecrã Reprodução em curso 16
Equalizador 37
Estéreo nítido 42
Estúdio 41
Explorador 58, 91
Explorador do Windows 86, 91
Extensão de cabo para auscultadores 8, 9

F

Firmware 92
Fluxo de bits 89, 117
Form. vis. Lis. vídeos 54
Formatar (Inicializar) 79
Formato de áudio 89
Formato de visualização da Lista de fotografias 65
Formato de visualização dos álbuns 35
Formato Fotografia 90
Formato vídeo 90
Formato visual. Data 74
Formato visual. Hora 75

Continua ⇩

H

Heavy 38

I

Idioma 81
Indicação de bateria 83
Informação 76
Inicializar (Formatar) 79
Interruptor HOLD 10
Intervalo 64
Intervalo reprodução 34
Intervalo selec. 33, 34

J

Jazz 38
JPEG 90, 117

K

Karaoke 41

L

Linear PCM 89, 117
Listas de reprodução 7, 25
Luminosidade 71

M

Matriz 41
Mensagens 105
Menu Início 6
Menu Opções 17, 31, 56, 66
Miniatura 13, 54, 65, 98
Modelo 77
Modo de reprodução 32, 33
MP3 ..... 89, 117
MPEG-4 ..... 90, 117

N

N.º total de músicas 77
N.º total de vídeos 77
N.º total fotografias 77
Normal 33
Normalizador dinâmico 45
Número de série 8

P

Pavilhão 41
Personalizado 38, 39
Pop 38
Procura inicial 6, 24
Procurar músicas 18
- álbum 19
- ano de lançamento 22
- artista 20
- género 21
- letra inicial 24
- listas de reprodução 25
- nome da música 18

Protecção de ecrã 69, 70

Q

Qualidade do som 37

R

R. aleat. Máq. Tempo 27
R.aleat.todas músicas 29
Recarregar 83
Rep. aleatória inteligente 6, 27
Repetição 33
Repor todas as defin. 78
Reprodução contínua 53
Reprodução em curso 7
Reproduzir 27
- R. aleat. Máq. Tempo 27
- R.aleat.todas músicas 29

RESET (o leitor) 93
Resolução de problemas 93

T

Todos os intervalos 33, 34

U

Único 38

Continua ⇩

V

Visualiz. em espera 55
Visualização 9, 50, 61
Volume 45
VPT (Surround) 40

W

WMA 89, 117
WM-PORT 9, 77

Z

Zoom 51